

Pour votre construction ou une rénovation pensez



www.plasteck@live.fr

PLASTECK
 9011-0123 QUÉBEC INC.
 Entrepreneur général et spécialisé
 40, Route Forestière, Les Escoumins (Québec) G0T 1K0
 Tél.: et téléc.: 418 233-3004 • No. RBQ: 8106-0980-52
 DANIEL BOUCHARD, BENOÎT GAGNÉ & SERGE GAUTHIER, PROPRIÉTAIRES

Journal Haute Côte-Nord

LE JOURNAL DES GENS D'ICI

Volume 19 • numéro 32 • le mercredi 13 août 2014 • 32 pages • www.journalhauteccotenord.com



Rue Émond à Portneuf-sur-Mer

Le règlement de zonage est adopté

page 3



Finale des Jeux du Québec

Trois médailles pour la Haute-Côte-Nord

page 17

Assurances générales

Welleston Bouchard Itée
 Michel & Jean-François, représentants

WB Grandes Bergeronnes
 418-232-6222
 Sacré-Coeur 418-236-9166
 Fax: 418-232-6316

Représentants:
 Welleston Sans Frais:
 Jean-François 1-888-232-6698

Les Entreprises Carl Brassard inc

ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN
 Résidentiel / Commercial / Industriel
 Service de nacelle 50 pieds

91, rue Mashkuss
 Les Escoumins
 Tél.: 418-233-4426
 Téléc.: 418-233-4427

Membre de la corporation des maîtres électriciens du Québec

SERVICES COMPTABLES ET FISCAUX

Edgar Harvey

Bachelier en sciences comptables

418-587-4352

EXTERMINATION SIROÏS

Gestion parasitaire

PROGRAMME PRÉVENTIF ANTI PARASITAIRE

- Contrôle et répression d'insectes et rongeurs
- Spécialistes des fourmis charpentières et des punaises de lit
- Capture d'animaux sauvages

418 514-9085 / 1 866 247-8305
exterminationstirois.com / eric@exterminationstirois.com

FESTIVENT LONGUE-RIVE

Prévente jusqu'au 15 août

Construction B.E.S.T. inc.

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL COMMERCIAL, INDUSTRIEL ET RÉSIDENTIEL

Licence: R.B.Q. 8000-1852-10
 Spécialisé: sinistre et dégâts d'eau

- Construction résidentielle
- Rénovation
- Fondation

Gilles Tremblay, Jean-Marc Bouchard et Jean Beaulieu, propriétaires

ESTIMATION GRATUITE

384, app 1, route 138
 Les Escoumins
 Tél.: 418-233-3334 • Fax: 418-233-3292

MEMBRE A.P.C.H.Q.

DÉPANNEUR CORONET

Spécial été 2014

Remplissage bonbonne de propane

20 livres **9,99 \$** + tx

401, route 172 Nord Sacré-Coeur 418 236-9444

HOTEL MOTEL Coronet RESTO

Le Chianti RESTO - PUB

PROMO SUR LA BIÈRE RICKARD'S WHITE

SPÉCIAL AILES DE POULET

LES JEUDIS ET VENDREDIS

Tous les jours 4 à 7 sur la Bière en fût



Le kitesurf sera à l'honneur lors de la 4^e édition du Festivent de Longue-Rive qui se tiendra les 22, 23 et 24 août.

Photo : Facebook

Longue-Rive

Le vent sera à l'honneur pour une quatrième fois

Longue-Rive - Le Festivent de Longue-Rive sera présenté pour une quatrième édition du 22 au 24 août. Kitesurf, buggy, paramoteur, cerf-volant, tous des sports qui dépendent du vent, seront à l'honneur durant cette fin de semaine de festivités.

**JOHANNIE MICHAUD
GAUDREAU**

Les activités débuteront le vendredi 22 août dès 15 h. À 18 h, tous les participants seront conviés à un souper poulet sur grand BBQ. Il est important de

réserver ses billets et une cantine sera aussi présente sur les lieux. À 21 h, une soirée divertissante sous le chapiteau attend les amateurs de sports de vent.

Le lendemain, toute la

journée selon la météo, une démonstration de kite surf, buggy et paramoteur sera offerte sur la plage de la pointe-à-Boisvert. De plus, des tours de paramoteur en tandem pourront être réalisés, au plaisir des plus aventureux. Des cerfs-volants seront en action toute la journée ainsi qu'un atelier d'art sous le thème du vent.

Pour les plus petits, des tours de poney et une visite de petits animaux font partie de la programmation tout comme des jeux gonflables, des sculptures de ballons, des jeux de kermess, du maquillage et des spectacles et ce, de 10 h à 18 h. À partir de 11 h, il sera possible de manger à la cantine qui sera sur place et le souper est prévu à 18 h. De midi à 17 h, l'escouade Smoothies/ Frappés de McCafé sera sur place. Une soirée sous le chapiteau avec Serge et Sabrina est également prévue dès 21 h et des feux artificiel se tiendront à 22 h 15.

En ce qui concerne la journée du dimanche, les mêmes activités que la veille seront offertes toute la journée jusqu'à 15 h, lorsque la fin des festivités et le mot de clôture auront lieu. Cependant, à 13 h, Célébrez! un spectacle mystère avec Ronald McDonald est organisé. La vedette prendra des photos et signera des autographes. Les billets en prévente sont vendus au coût de 12 \$ et l'entrée le jour même des activités est fixée à 15 \$ pour les neuf ans et plus. Les plus jeunes pourront entrer gratuitement.



De l'animation pour les petits et les grands sera au rendez-vous.

Photo : Facebook

BESOIN D'UNE INFILTRATION

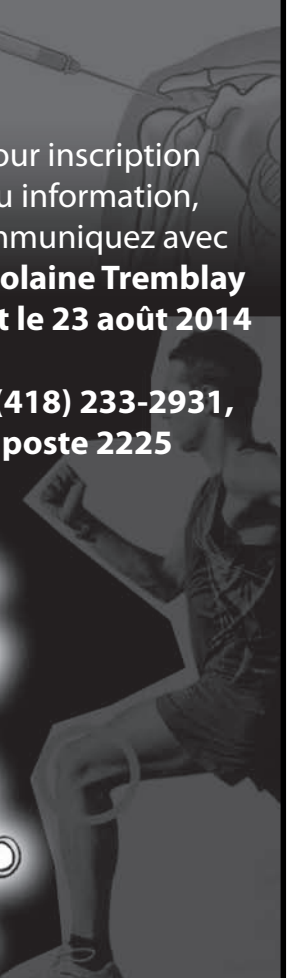
Dans le cadre du congrès médical qui se tiendra aux Escoumins les 11, 12 et 13 septembre 2014 au Centre de santé et de services sociaux de la Haute-Côte-Nord, nous recherchons des

Pour inscription ou information, communiquez avec **Marjolaine Tremblay** avant le 23 août 2014

au (418) 233-2931, poste 2225

PATIENTS QUI ONT BESOIN D'INFILTRATION :

- ÉPAULE
- COUDE
- TUNNEL CARPIEN
- GENOU
- NERF D'ARNOLD



NOTAIRES

Me Jean Boulanger
Notaire et conseiller juridique
Médiateur familial accrédité
20, 8^e Avenue C.P. 1000 Forestville (Québec) GOT 1E0
Tél.: 418 587-4670
Télé.: 418 587-4624

Me Denis Turcotte
Notaire et conseiller juridique
101-31, route 138 Forestville (Québec) GOT 1E0
Forestville Sacré-Coeur 63, rue Gagné 418 236-4000 (boîte vocale)
418 587-4484
Sans frais: 1 844 587-4484
Télécopieur 418 587-4473

Me Julie Gonthier-Brazeau
Notaire et conseillère juridique
• Immobilier • Corporatif
• Testaments • Mandats
• Successions • Mariages
611, des Peupliers, Tadoussac
T: 418.235.4545
F: 418.235.4747
julie.brazeau@notarius.net

ARPENTEURS GÉOMÈTRES

Jean Roy
arpenteur-géomètre
506, rue du Boisé, C.P. 157 Les Bergeronnes, (Québec) GOT 1G0
Tél.: 418 232-6738 (Bergeronnes)
418 587-2775 (Forestville)



Les amateurs de paramoteur seront comblés lors de la fin de semaine du Festivent.

Photo : Yves Fabe

COURTIER
Les agences d'assurances de la Côte-Nord Inc.
Assurances générales - Assurance vie
Vos courtiers:
Marcel Lessard Yvan Lessard
Conrad Brisson Stéphanie Lessard
Marie-Pierre Lessard
3, Chemin du Nordet Les Escoumins
Télécopieur 418 233-3636
Tadoussac 418 233-3648
Sans frais 418 235-4320
1 800 563-6634

COMPTABLE
Élise GUIGNARD
comptable professionnel agréé
153, rue Principale Sacré-Coeur
Tél.: 418 236-9240
Télé.: 418 236-9315
eliseguignard@bellnet.ca

PUBLICITÉ
Luc Lapointe
Conseiller publicitaire
Tél.: 418-587-2090
Télé.: 418-587-6407
Journal Haute Côte-Nord
LE JOURNAL DES GENS D'ICI

YAN CHAMBERLAND
ARPENTEUR-GÉOMÈTRE
53, rue St-Marcellin Ouest Les Escoumins, GOT 1K0
Tél.: 418 233-2544
Fax: 418 233-2599
yanchamberland@bellnet.ca

Malgré l'opposition de Transport Bouchard Portneuf-sur-Mer adopte le règlement de zonage de la rue Émond

Portneuf-sur-Mer – Une tension palpable était dans l'air le 6 août lors de la séance ordinaire du conseil municipal de Portneuf-sur-Mer. Malgré l'opposition de Transport Bouchard, les conseillers municipaux ont adopté le règlement de zonage de la rue Émond qui ne permet pas à l'entreprise locale de loger plus de deux véhicules lourds sur son terrain.

**JOHANNIE MICHAUD
GAUDREULT**

Le dossier a débuté en juin 2013, alors que le conseil municipal a reçu deux plaintes écrites de résidents concernant les activités de Transport Bouchard, installée au 741, rue Émond. L'entreprise de transport en vrac et de déneigement, située dans une zone résidentielle, effectuait des nuisances sonores, visuelles et olfactives, selon les plaintes.

Les élus ont décidé de faire affaires avec un avocat qui leur a proposé d'adopter un règlement sur les usages conditionnels, permettant ainsi d'assouplir les règlements de zonage du plan d'urbanisme de la municipalité. Celui-ci a été envisagé par le conseil municipal qui l'avait mis à l'ordre du jour à deux reprises. Toutefois, son adoption a été remise puisque des citoyens s'y sont opposés.

Les conseillers ont donc rencontré les plaignants ainsi que les propriétaires de Transport Bouchard, Bruno Bouchard et Line Sirois, pour obtenir leur point de vue et prendre une décision quant à l'avenir de la rue Émond. Une pétition a été préparée par Transport Bouchard et 348 signatures ont été recueillies afin de contrer l'adoption du règlement de zonage ne permettant que l'activité de deux véhicules lourds et d'un garage résidentiel.

Avis extérieur

Dans le but de s'éclairer davantage sur le dossier et d'obtenir un avis extérieur, le conseil municipal a demandé l'opinion

d'un urbaniste sur les entreprises de transport en zone résidentielle. Celui-ci a été très clair mentionnant «qu'il faut faire preuve de prudence en raison des nuisances que ce type d'entreprise peut provoquer sur la qualité de vie des résidents». Il a également émis le fait qu'autoriser une telle compagnie pourrait faire baisser la valeur foncière de la ville et la valeur de la rue pour les nouveaux arrivants.

De plus, il est expliqué que l'entreprise ne pourra pas croître dans l'avenir comme la plupart voudrait le faire. «Il est important de créer des conditions d'équilibre dans la municipalité afin de favoriser le développement économique tout en protégeant la qualité de vie des citoyens. La municipalité de Portneuf-sur-Mer offre déjà beaucoup de souplesse en permettant deux véhicules lourds sur un terrain résidentiel», a lu la directrice générale, Nancy Roussel.

Vote

Après une longue période de questions qui a servi plutôt de débat entre les deux parties d'opposition, les conseillers ont voté à main levée sur l'adoption du règlement de zonage. Quatre d'entre eux ont voté en faveur et les deux autres s'y sont opposés. «Nous avons tenu compte de la pétition, mais les 25 personnes l'ayant signé que j'ai jointes au téléphone n'étaient même pas au courant du dossier», a lancé le maire Gontran Tremblay en réponse à Line Sirois.

Certaines personnes présentes ont demandé les raisons de l'abandon du règlement sur les usages conditionnels. «Même si nous avons adopté ce règlement, Transport Bouchard n'aurait pas plus le droit d'opérer un garage commercial et de loger plus de deux véhicules lourds sur son terrain. C'est une zone résidentielle, si l'entreprise veut croître, elle devra s'acheter un terrain commercial pour effectuer ses activités. C'est l'alternative qui s'offre à elle», indique le maire. Si les propriétaires de l'entreprise ne respectent pas le nouveau règlement, la municipalité devra les poursuivre en justice. «Je vais tolérer cet hiver et c'est tout», conclut M. Tremblay.



Le maire et la directrice générale de Portneuf-sur-Mer, Gontran Tremblay et Nancy Roussel, ont expliqué aux citoyens les raisons de la décision du conseil municipal au sujet du dossier de la rue Émond le 6 août.



C'est avec une tension dans l'air que s'est déroulée la dernière séance ordinaire du conseil municipal du Portneuf-sur-Mer le 6 août.



L'entreprise Transport Bouchard, située au 741, rue Émond, ne pourra loger que deux véhicules lourds sur son terrain ainsi qu'un garage résidentiel seulement.

**Assurances
C. Martel inc.**
Cabinet de services financiers
625, boul. Lafèche, local 300
Baie-Comeau
418.589.8383
25, rte 138, Forestville
418.587.4463
SANS FRAIS: 1.888.252.4463

2^E ET 3^E CHANCE AU
CRÉDIT POUR UNE VOITURE?
Contactez-moi!
Présent
à Forestville
à chaque
semaine ou
sur demande
Étienne Gagné
Cell. : 418-633-1511
1-855-885-1803

**À TOUTES
LES ENTREPRISES**
Vous avez besoin d'une
employée à la journée?
Pour un contrat précis?
À temps partiel?
CONTACTEZ-NOUS!
Gestion ComsecMD
Un service personnalisé
et rapide
Cathy Thibault
Adjointe administrative
« mobile »
3, rue Tremblay, app.C
Portneuf-sur-Mer
(Québec) G0T 1P0
418 238-1141
thibeaultcathy@gmail.com

Vous songez à un nouveau véhicule?
Passez
nous
voir!
Jimmy Boulianne
Conseiller des ventes et de la location
Clermont
Dodge Chrysler Inc.
Dodge - Chrysler - Jeep
374, route 138, Les Escourmins G0T 1K0
Tél.: 418-233-2805 Téléc.: 418-233-3023
Sans frais: 1-800-325-2805
Rés.: 418-233-2441 Cell.: 418-633-1546
www.clermontdodgechrysler Courriel: clermchr@cite.net

**PROpane mm NOUVEAU SERVICE
AUTO-PROPANE**

- Motorisé
- Campeur
- Automobile

**TOUJOURS OFFRIR
LES MEILLEURS PRIX !**

**Nouvel arrivage
Coors Banquet**

12 canettes 355 ml **16⁹⁹\$**

ESSAYEZ-LÀ !

Coors LIGHT 60 canettes 355 ml 61⁹⁹\$	Coors 30 canettes 355 ml 32⁹⁹\$	Coors 2 X 20 canettes 355 ml 41⁹⁹\$
Budweiser 12 canettes de 236 ml 10⁹⁹\$	Budweiser 12 canettes de 355 ml 15⁹⁹\$	Budweiser 36 canettes de 355 ml 39⁹⁹\$

BLACK LABEL
12 canettes 355 ml **13⁹⁹\$**

PETRO-CANADA **Dépanneur du Parc**
181, Route 138 ouest, Forestville
418 587-4873

Caricature de la semaine



PORTNEUF-SUR-MER vs TRANSPORT BOUCHARD

Le maire affirme ne vouloir faire de tort à personne



ZAG 14

NOTE: Seulement un certain nombre d'interventions policières sont citées. Les dossiers dont le fait de divulguer de l'information pourrait nuire au processus d'enquête ou encore identifier des mineurs ou des victimes dans certains cas ne sont pas indiqués (agressions sexuelles, suicides, tentatives de suicide, certaines voies de fait et autres). Les interventions routinières ne sont pas non plus mentionnées ex: alarmes, certaines assistances et autres.



Police

Faits divers

Territoire de la Haute-Côte-Nord
Faits divers de la semaine
31 juillet au 6 août 2014

31 JUILLET 2014

PORTNEUF INTRODUCTION PAR EFFRACTION
DANS ÉTABLISSEMENT PUBLIC
COLOMBIER ACCIDENT AVEC BLESSÉ

1^{ER} AOÛT 2014

FORESTVILLE INCENDIE
BRIS DE PROBATION

2 AOÛT 2014

LONGUE-RIVE ACCIDENT AVEC BLESSÉ
FORESTVILLE POSSESSION DE STUPÉFIANT

3 AOÛT 2014

FOREVILLE VOL AUTOMOBILE
CONDUITE CAPACITÉS AFFAIBLIES
EXÉCUTION DE MANDAT

4 AOÛT 2014

FORESTVILLE ASSISTANCE AU PUBLIC
POSSESSION DE STUPÉFIANT

5 AOÛT 2014

PORTNEUF INFORMATION REÇUE DU PUBLIC
RECEL
FORESTVILLE INTRODUCTION PAR EFF.
DANS COMMERCE

6 AOÛT 2014

FORESTVILLE VOL +5000\$ DANS REMORQUE
MÉFAIT +5000\$

Bilan des vacances de la construction Plus d'accidents et de contraventions en 2014

Côte-Nord - Le bilan des vacances de la construction sur la Côte-Nord démontre une augmentation des accidents mortels, avec blessés et matériels, comparativement à l'an dernier. De plus, du 18 juillet au 3 août, les policiers de la Sûreté du Québec (SQ) ont remis pas moins de 932 constats d'infraction, soit 88 de plus qu'en 2013.

**JOHANNIE MICHAUD
GAUDREAU**

Effectivement, une collision mortelle a été enregistrée à Sept-Îles alors que l'an dernier, aucun décès n'avait été constaté sur les routes de la région durant cette période. Les policiers ont signifié 23 accidents avec blessés comparative-ment à 12 en 2013 ainsi que 60 accidents matériels, ce qui veut dire sept de plus. Un point positif : 18 personnes ont été arrêtées pour conduite avec les facultés affaiblies, soit une de moins que l'année passée.

Au Québec

Au Québec, les patrouilleurs ont procédé à l'arrestation de 360 personnes pour capacité de conduite affaiblie par l'alcool ou les drogues. Au cours de cette période d'un peu plus de deux semaines, 13 collisions causant la mort de 14 personnes sont survenues sur le réseau routier desservi par la SQ. Il s'agit d'une augmentation de trois décès par rapport à la même période l'an dernier. Notons par ailleurs que trois autres décès ont été causés par des collisions hors du réseau routier.

Malgré cette détérioration du bilan routier pour la période des vacances de la construction, de nombreuses vies ont été

épargnées depuis le début de l'année 2014. Du 1er janvier au 31 juillet, la SQ a observé 25 décès de moins que pour la même période en 2013, que ce soit sur le réseau routier ou hors de ce dernier.

Pour plusieurs Québécois, les vacances se poursuivront au cours du mois d'août, un mois souvent critique en ce qui concerne les collisions. Les policiers lancent donc un appel à la prudence et rappellent qu'ils seront présents sur la route, les sentiers et les plans d'eau pour assurer la sécurité des citoyens. En tout temps, ces derniers doivent respecter la réglementation et les lois en vigueur, faire preuve de vigilance et bien planifier leurs déplacements.

Notons que les interventions policières en sécurité routière lors des vacances de la construction ont été menées parallèlement à une campagne de sensibilisation réalisée en collaboration avec la Commission de la construction du Québec (CCQ). La campagne sous le thème « Sur la route des vacances, mettez la pédale douce ! » avait pour but de promouvoir les habitudes de conduite sécuritaires auprès de la population, et plus particulièrement, auprès des travailleurs et des employeurs de l'industrie.



100-31, route 138, Forestville, G0T 1E0
information@journalhautecotenord.com
www.journalhcouest.com
Téléphone: 418 587-2090
Télécopie: 418 587-6407

Éditeur :
Luc Brisson
poste : 202

Adjoint à l'éditeur :
Luc Lapointe
poste : 203

Directrice de l'information et journaliste :
Shirley Kennedy
poste : 204

Coordonnatrice à la production :
Mélicha Lavoie
poste : 200

Infographiste :
Isabelle Couture
poste : 205

Impression :
Progrès du Saguenay
Tirage total :
5 785

membre du groupe



SOPFEU

Treize incendies combattus en juillet

Côte-Nord –Un total de 13 incendies a été enregistré en juillet sur la Côte-Nord, affectant 10,1 hectares. Malgré des conditions météorologiques qui augmentaient les risques d'inflammabilité des forêts, le nombre d'incendies de juillet se situe dans la moyenne annuelle, alors que les superficies brûlées sont largement sous la moyenne de 9 116 hectares.

JOHANNIE MICHAUD GAUDREAU

Mentionnons tout de même que plus de la moitié de ces feux, de cause humaine, auraient pu être évités. Pour le reste, la foudre a allumé six feux sur le territoire en juillet. En date du 31 juillet, 23 incendies ont été combattus sur la Côte-Nord pour un total de 67,9 hectares touchés. La moyenne annuelle des dix dernières années, pour la même période, s'élève à 35 incendies, pour un total de 8 067 hectares ravagés. La saison 2014 a donc été jusqu'à présent très favorable à la protection de la forêt contre le feu.

AOÛT

En août, la cueillette des bleuets battra son plein et tous les prétextes seront bons pour faire une halte en forêt et savourer le petit fruit bleu. La SOPFEU rappelle aux fumeurs qui s'aventureront en forêt de redoubler de prudence. «Ainsi,

de reprendre vos activités», explique l'agente à l'information à la SOPFEU, Tania Boudreault. Pour tous les détails concernant les précautions à prendre en forêt, il suffit de consulter le site web www.sopfeu.qc.ca.

Au Québec, 176 incendies ont été combattus depuis le début de la saison d'opération,

avec une superficie de 215 incendies affectant 100 858 hectares. La moyenne de 10 ans présente une somme de 451 in-

avant d'allumer une cigarette, choisissez un espace dégagé, en sol minéral, et assurez-vous de bien éteindre votre mégot avant



Un total de 13 incendies a été enregistré en juillet sur la Côte-Nord, affectant 10,1 hectares.

BOURSES DE SOUTIEN À LA RÉUSSITE SCOLAIRE

La Caisse populaire Desjardins du Saguenay – Saint-Laurent va bientôt distribuer des bourses de soutien à la réussite scolaire à ses membres étudiants.

Sont éligibles tous les étudiants de niveau post-secondaire :

- À temps plein
- Diplôme d'études professionnelles, bourse de 75 \$
- Diplôme d'études collégiales, bourse de 100 \$
- Baccalauréat universitaire, bourse de 125 \$

Date limite d'inscription : 29 août 2014

Versement de la bourse dans la semaine du 8 septembre 2014. Preuve d'inscription ou de fréquentation scolaire requise. Formulaire d'inscription disponible en caisse ou au Desjardins.com / 81520420

Desjardins
Caisse populaire du Saguenay-Saint-Laurent
Coopérer pour créer l'avenir

PRIX EMPLOYÉS*

ILS SONT DE RETOUR

VOUS PAYEZ CE QUE NOUS PAYONS

LES PLUS GROS RABAIS DE L'ANNÉE

FIÈREMENT CONSTRUIT AU PAYS

EDGE SEL 2014 À TRACTION INTÉGRALE

Rajustement Prix employés 2 996 \$

Allocation livraison 750 \$

RAJUSTEMENTS DE PRIX TOTAUX 3 746 \$**

ET

OBTENEZ 0% DE FINANCEMENT À L'ACHAT*

TERME **60 MOIS**

CARACTÉRISTIQUES :

- Régulateur de vitesse adaptatif disponible
- Jusqu'à 1 951 L de volume de charge
- Hayon à commande électrique

PLUS 1000 \$*

EN PROGRAMMES DE FIDÉLITÉ ET NOUVEAUX CLIENTS

SUR PLUSIEURS VOITURES/VUS/CAMIONS FORD 2014 SÉLECTIONNÉS.

SEULEMENT CHEZ VOS DÉTAILLANTS FORD.

Allons plus loin
[| quebecford.ca |](http://quebecford.ca)

LES ACHETEURS AVISÉS LISENT LES PETITS CARACTÈRES. Les véhicules illustrés peuvent être dotés d'équipements offerts en option. Les concessionnaires peuvent vendre ou louer à prix moindre. Ces offres s'adressent à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Crédit Ford. Certains clients pourraient ne pas être admissibles au taux d'intérêt annuel le plus bas. Un dépôt de sécurité pourrait être exigé par Crédit Ford selon les termes et conditions régissant le contrat de crédit du client. Ces offres excluent les frais d'immatriculation, les assurances, le plein de carburant, des frais maximum de RPPM de 44 \$ pour les véhicules loués ou achetés, plus des frais de services externes de 4 \$, les droits spécifiques sur les pneus neufs, la TPV et la TVO. Tous les prix et rabais sont appliqués à partir du prix de détail suggéré par le constructeur (PDSO). Pour obtenir tous les détails, consultez votre concessionnaire Ford, ou appelez le Centre des relations avec la clientèle Ford au 1 800 565-3673. Pour les commandes à l'usine, un client admissible peut se prévaloir des primes/offres promotionnelles de Ford en vigueur au moment de la commande à l'usine, soit au moment de la livraison, mais non des deux. Les offres des concessionnaires ne peuvent être combinées à l'assistance-compétitivité des prix, à la réduction de prix aux gouvernements, aux primes pour la location quotidienne, au programme d'encouragement aux modifications commerciales ou au programme de primes aux parcs commerciaux. * Les prix employés de Ford (- prix employés -) sont en vigueur du 1er juillet au 30 septembre 2014 (à « période du programme »), à l'achat ou la location des véhicules Ford 2014 / 2015 neufs sélectionnés (à l'exception des versions à châssis-cabine ou à châssis nu, modèles tronqués, F-150 Raptor, F-650 / F-750, Mustang Shelby GT500, Mustang édition 50e anniversaire et de tous les modèles Lincoln). Les prix employés correspondent au prix du programme à financement offert aux employés de Ford du Canada (à l'exception des programmes gérés par Ulster et CAV). Le véhicule admissible doit être livré ou commandé à l'usine par votre concessionnaire Ford durant la période du programme. Le prix employé ne peut être combiné à l'assistance-compétitivité des prix, aux réductions de prix aux gouvernements, au programme de primes aux parcs commerciaux, aux primes à la location quotidienne et aux programmes A / X / Z / D / E. ** Jusqu'au 30 septembre 2014, achetez un véhicule Ford neuf 2014 parmi les suivants: Edge SEL à traction intégrale pour 34 603 \$ après déduction du rajustement Prix employés total de Ford de 3 746 \$. Le rajustement Prix employés total de Ford est une combinaison du rajustement Prix employés de 2 996 \$ et de l'allocation livraison de 750 \$. Les taxes sont exigibles sur le montant total du prix à l'achat, après déduction du rajustement Prix employés. Toutes les offres incluent les frais de transport et la taxe sur le climatiseur de 1 650 \$ et 100 \$. Tous les prix sont basés sur le prix de détail suggéré par le constructeur. Les rabais à la livraison ne peuvent être combinés aux incitatifs clients relatifs aux parcs automobiles. † Jusqu'au 30 septembre 2014, obtenez à l'achat d'un Ford Edge SEL 2014 à traction intégrale un taux d'intérêt annuel de 0 % pour le financement pour un terme maximal de 60 mois. Par exemple, pour un financement à l'achat de 34 603 \$, au taux d'intérêt annuel de 0 % pendant 60 mois, la mensualité exigible est de 576,71 \$ pour une somme totale remboursable de 34 603 \$. * Cette offre est en vigueur du 1er août au 2 septembre 2014 uniquement (à la période de l'offre) et s'adresse aux résidents canadiens qui sont présentement durant la période du programme propriétaire ou locataire de certains modèles de voitures, véhicules utilitaires sport (VUS), véhicules utilitaires multispaces (VUM) ou fourgonnettes (concernants chacun étant un «véhicule admissible» dans le cadre du programme de fidélité) et qui achètent, louent, ou commandent à l'usine, durant la période du programme, une voiture, un VUM ou un VUS Ford neuf (à l'exception des Fiesta, Focus, CMAX et Shelby GT500). Certaines restrictions s'appliquent aux modèles admissibles dans le cadre des offres de fidélité/conquête et aux autres véhicules admissibles – consultez votre concessionnaire pour connaître tous les critères de l'offre. Les clients admissibles recevront un montant de 1 000 \$ CAN applicable à l'achat ou à la location d'un véhicule admissible, à l'exception des véhicules Mustang (sauf la Shelby GT500) / Focus (à l'exception des versions S et électrique) / Fiesta (à l'exception des versions S et électrique) pour lesquels les clients admissibles recevront un montant de 1 500 \$ / 750 \$ / 750 \$ CAN. Le véhicule admissible doit être livré ou commandé à l'usine par votre concessionnaire Ford participant durant la période du programme. Une (1) seule prime est applicable à l'achat d'un véhicule admissible, jusqu'à concurrence de deux (2) véhicules admissibles, parmi les véhicules admissibles dans le cadre du programme de fidélité/conquête. Chaque client devra fournir une preuve de propriété et d'immatriculation et une preuve d'assurance associée au modèle conquête/fidélité admissible (au Canada) pour les trois (3) mois précédents, et l'adresse inscrite sur ce document doit correspondre à l'adresse inscrite sur le contrat de vente ou de location du véhicule admissible. Les taxes s'appliquent avant la déduction de la prime. †† © 2014 SIRIUS Canada Inc. • SiriusXM™, le logo SiriusXM, de même que les noms et logos des stations sont des marques de commerce de SiriusXM Radio Inc., utilisées en vertu d'une licence. © 2014 Ford du Canada Limitée. Tous droits réservés.

<p>Desmeules Auto</p> <p>182, route 138, Les Escoumins 418 233-2490 • 1 800 563-4130</p>	<p>André Desmeules - Michel Boucher Brian Roy - Isabelle Gagné Éric Desmeules, directeur financier</p>	<p>Point de vente Forestville</p> <p>38, route 138 Ouest, bureau 1 418 587-0644 Brian Roy</p>
		<p>Garage Roger Savard</p> <p>398, route 172 Nord, Sacré-Coeur 418 236-4675 Rémi Savard</p>



Encore une fois MERCI

Robin Lamarre • Sonia Lavoie
Guillaume Lamarre • Alex Lamarre

Suite à la vente de notre commerce, le Carrefour Bon Service RSL - Ultramar, nous désirons remercier chaleureusement toute notre clientèle pour leur soutien et leur encouragement tout au long de cette belle aventure qui a duré plus de 13 ans. Ce fut un honneur pour notre famille de travailler avec vous. Nous conserverons un excellent souvenir de cette période de notre vie.



Nous vous invitons à poursuivre vos bonnes habitudes et de continuer à favoriser le développement économique de notre ville en encourageant le Carrefour Bon Service RSL devenu Dépanneur du coin ainsi que Propane Solugaz qui vous offriront toujours le même excellent service !

Veillez noter que nous continuons à vous offrir le service de déneigement ainsi que nos entrepôts de location.

Pour nous contacter:

Robin : 418 587-3128 • Alex : 418 587-3151



Les nouveaux propriétaires du Dépanneur du Coin s'engagent à continuer la tradition de vous offrir un service hors pair. Nathalie, Marlaïne, Isabelle et toute l'équipe vous accueilleront avec le sourire!

49, Route 138 Est
Forestville
418 587-2042



**On a toujours
la flamme !**

Solugaz

L'énergie en solution!



solugaz.com

1 866 439-3637

**Merci de votre
confiance !**

HCN Sur le vif



avec Luc Brisson, Luc Lapointe, Shirley Kennedy, Sarah-Mai Blouin-Sirois, Lévis Richer, Brigitte Breton



Le sourire de la semaine est offert par :

MINDY SAVARD, D.D., denturologiste



Nos sourires cette semaine sont ceux de Karine Migneault et Marylise Bouchard, qui ont participé à l'organisation du Festival de la Baleine Bleue des Bergeronnes. Félicitations pour votre implication et passez une bonne semaine les filles!

Bureau des Escoumins
22, Route Forestière
Tous les jeudis nous sommes à Forestville au 24, route 138 O



POUR RENDEZ-VOUS
418 233-3380

Concours de dessin



Le 23 juin dernier, les élèves de l'école primaire St-Joseph de Tadoussac étaient conviés à un petit-déjeuner à l'Hôtel Tadoussac, lors du dévoilement du gagnant du concours de dessin. En plus de voir son dessin imprimé sur le menu enfant de la salle à manger de l'Hôtel Tadoussac, la gagnante, Joanie Tremblay, s'est vue décerner un certificat cadeau familial pour un souper au Coverdale.

Un radeau à la dérive



Un radeau a été retrouvé sur la plage de Portneuf-sur-Mer le 5 août par Steve Soucy et Luc Brisson. En provenance de Baie-des-Rochers à Charlevoix, celui-ci a été fabriqué par les enfants de Rosaire Morneau et il a été mis à l'eau le 20 juillet. Ses constructeurs l'ont nommé Titanic et ont laissé un petit message afin que ceux qui le trouveront puissent les joindre. La page Facebook Titanic dérive a été créée afin de suivre son parcours sur le fleuve St-Laurent.

Une nouvelle pensionnaire



Le Centre de Vacances Ferme 5 Étoiles est heureux de vous présenter Zelda, sa nouvelle pensionnaire. Il s'agit d'un bébé lynx âgée d'environ 2 mois. Elle a été trouvée au milieu du lac dans la pourvoirie de Serge Pelchat et a été récupérée en extrême. Lors de son arrivée, elle était maigre et déshydratée. Elle intégrera son nouveau parc dans quelques jours. (Photo : Josie Dufour)

Tournoi de golf des Amis du Méandre



Denis Asselin accompagne Stéphane Thivierge, propriétaire du Provigo, et sa conjointe Nathalie Beaudoin, qui ont commandité le souper apprécié par tous les golfeurs.



Les deux comptables du golf Le Méandre, Francine Bouchard et Martine Lacasse, se sont bien amusées lors de l'événement. Cette photo en est la preuve.



Jean Bacon a tranché le steak à sa femme France Blouin lors du tournoi de golf des Amis du Méandre organisé le samedi 2 août à Forestville. Tout un amoureux!



Line Lessard et Line Fournier ont participé au tournoi de golf même si cette dernière était blessée au bras. Son plâtre a été coloré de rose en soutien à la cause du cancer du sein.

Maison d'aide et d'hébergement pour femmes victimes de violence conjugale et leur enfants.

Maison l'Amie d'Elle inc.

SERVICE GRATUIT, ANONYME ET CONFIDENTIEL
24/24, 7 jours par semaine.
Hébergement sécuritaire

« Se faire battre, ça fait mal. Se faire dévaloriser, dégrader, humilier, ça fait mal aussi. »

Soutien, intervention, information, accompagnement dans les démarches, référence, suivi interne et externe, prévention et sensibilisation, service d'intervenante-jeunesse.

Nous couvrons le territoire de Sacré-Coeur à Betsiamites.
TÉLÉPHONE : 418 587-2533
S.O.S. Violence conjugale : 1-800-363-9010

CSSSHCN-M

Changements à la direction

Baie-Comeau - Le Centre de santé et de services sociaux de la Haute-Côte-Nord-Manicouagan (CSSSHCN-M) a annoncé la nomination de Réal Gagnière et Josée Lapointe aux postes intérimaires de directeur général et de directrice des ressources humaines, le mercredi 6 août.

VINCENT LARIN

Les nominations de M. Gagnière et de Mme Lapointe font suite au départ de l'ancien directeur général, Daniel Côté. Ce dernier avait annoncé son intention de poursuivre son parcours comme directeur général du CSSS de Rimouski-

Neigette, le 30 mai dernier. Il devait rester en fonction jusqu'à la mi-août, chose faite, alors que M. Gagnière prendra sa place à compter du 8 août. L'entrée en fonction de Josée Lapointe à titre de directrice des ressources humaines sera quant à elle effective un peu plus tard, le 25 août.

Le président du conseil d'administration du CSSSHCN-M, Guy Simard, se réjouit de la nomination de Réal Gagnière, anciennement directeur des ressources humaines, puisqu'il « connaît bien les enjeux de l'établissement et pourra travailler en continué avec les orientations établies ».

Les nominations de M. Gagnière et de Mme Lapointe sont intérimaires, car le CSSSHCN-M compte lancer un concours afin de pourvoir

officiellement le poste de directeur général. Même si l'établissement doit obtenir l'accord du ministre de la Santé,

Gaétan Barette, avant d'ouvrir tout concours, M. Simard « ne voit pas pourquoi [le CSSSHCN-M] le verrait refuser ».



De gauche à droite, Réal Gagnière, nouveau directeur du CSSSHCN-M, Guy Simard, président du comité d'administration, et Daniel Côté, ex-directeur général maintenant DG du CSS Rimouski-Neigette.

Budget 2014-2015

Le CSSSHCN-M limite les dommages

Baie-Comeau - Malgré les compressions exigées par le gouvernement, le Centre de Santé et de service sociaux de la Haute-Côte-Nord-Manicouagan a adopté un budget équilibré, mardi le 5 août, lors d'une séance spéciale de son conseil d'administration.

VINCENT LARIN

Le CSSSHCN-M dispose pour l'année 2014-2015 d'un budget de fonctionnement d'environ 108 millions de dollars (M) incluant, les frais d'immobilisation. Ce montant a été indexé de 1,86 M\$ supplémentaire par rapport à l'an passé, mais les coupes de 1,6 M\$ exigées par le gouvernement obligent tout de même le CSSSHCN-M à se serrer la ceinture. La population ne devrait toutefois pas ressentir les effets de cette réduction budgétaire, assurent ses administrateurs.

ment de services, mais en consolidation. Pour nous, il est impensable de toucher au panier de services offert à la population, on n'a pas cette option», explique Guy Simard, président

Année charnière

Après plusieurs années de réductions budgétaires, le CSSSHCN-M espère que des décisions seront prises au gouvernement, car il devient de plus en plus difficile de réduire

le budget de fonctionnement tout en conservant les services à la population. « Cette année, ça a été très difficile d'atteindre l'équilibre, alors s'il nous enlève encore 1,6 M\$ l'an prochain je me questionne fortement sur ce qu'on va pouvoir faire », mentionne M. Simard. Justement, selon lui, si l'établissement souhaite « éviter un mur » en 2015-2016, des mesures

doivent être prises dès maintenant pour s'assurer de pouvoir traverser cette année, que plusieurs qualifient de « charnière ».

À noter qu'en raison de l'étude des crédits budgétaires effectuée présentement par le gouvernement, le CSSSHCN-M a déposé son budget plus tard qu'à l'habitude.

11^e édition

AVIS IMPORTANT AUX UTILISATEURS DE LA ROUTE 138
Les 22, 23 et 24 août 2014

Quatre-vingts (80) cyclistes, circulant en six (6) pelotons, emprunteront la route 138, de Sacré-Coeur à Baie-Trinité, les 22, 23 et 24 août prochains.

Soyez vigilants et prudents !
Encouragez les cyclistes lors de leur passage !

PROGRAMMATION DE L'ÉVÈNEMENT

Au bénéfice de la Fondation du Centre de santé et de services sociaux de Manicouagan pour l'acquisition de 186 caissons pour la stérilisation des instruments chirurgicaux pour le bloc opératoire de l'Hôpital Le Royer.

JOUR 1 :

Vendredi, 22 août 2014, de Sacré-Coeur à Forestville
Halte-dîner à Longue-Rive – Salle communautaire

JOUR 2 :

Samedi, 23 août 2014, de Forestville à Baie-Comeau
Halte-dîner à Ragueneau – Centre Édouard-Jean
14h30 : Arrivée des cyclistes – Stationnement d'IGA Extra

JOUR 3

Dimanche, 24 août 2014

(2) Pelotons : Baie-Comeau / Franquelin / Baie-Comeau
(4) Pelotons : Baie-Trinité / Baie-Comeau Halte-dîner à Franquelin – Centre des Loisirs
RANDONNÉE POPULAIRE & BOUTS D'CHOUX : 13h30 à 15h00 : Parc des Pionniers
15h00 : Arrivée officielle des cyclistes : Parc des Pionniers

La population est invitée à venir accueillir les cyclistes aux haltes-dîner, le samedi au IGA Extra et le dimanche au Parc des Pionniers!

Pour ce faire, des « chantiers de performances » seront mis en place afin d'optimiser le rendement des pratiques cliniques et des ressources humaines. Aussi, des mesures pourraient toucher l'assurance salaire des employés, mais elles ne modifieraient pas leur rémunération, assure la direction.

« On n'est pas en développe-

« il nous a dit : bientôt, vous aurez la paix... »

Les personnes suicidaires vous parlent.
Écoutez. **ET AGISSEZ!**

Aidez nous à prévenir le pire...

Pour vous-même ou pour un proche **1-866-APPELLE (1-866-277-3553)**

Centre de prévention du suicide Côte-Nord
www.preventionsuicidecotenord.ca

ACEQ

La campagne Porte à porte débute en août

(K.B.F.) - La 26^e édition de la campagne Porte à porte de l'Association du cancer de l'Est du Québec se tiendra du 16 août au 14 septembre. Plus de 2 000 bénévoles sillonneront alors les rues du Bas-St-Laurent, de la Côte-Nord, de la Gaspésie et des Îles-de-la-Madeleine. L'objectif de cette campagne est de récolter 235 000 \$ pour l'Association. Ces fonds serviront au développement et au maintien de services concrets destinés aux personnes atteintes de cancer et

à leurs proches dans l'Est-du-Québec. L'Association est un organisme de charité dûment enregistré. Lorsque vous faites un don, assurez-vous que le bénévole porte l'insigne d'identification aux couleurs de l'Association et qu'il a en main le matériel de sollicitation fourni par l'organisme. Sur la photo, Guillaume Plourde, agent de développement au financement par intérim, présente le matériel qui sera utilisé par les bénévoles.



Inspection de ponts sur la route 138

(J.M.G.) - Le ministère des Transports du Québec (MTQ) procédera à l'inspection de divers ponts situés sur la route 138 du 11 au 21 août 2014. L'horaire des opérations sera du lundi au dimanche de 7 h à 19 h et les entraves seront présentes

uniquement durant ces mêmes heures. La circulation se fera en alternance et sera dirigée par des feux de signalisation. L'horaire des opérations pourrait être sujet à changement sans préavis.

15 août 2014

Les Innus célèbreront leur fête

Pessamit - Les festivités de la fête des Innus le 15 août se dérouleront du 6 août au 16 août à Pessamit. Spectacles, célébrations, activités familiales, concours et tournois seront de la partie pour les résidents de la réserve indienne.

JOHANNIE MICHAUD
GAUDREAU

En ce qui concerne les soirées et les spectacles, le premier rendez-vous est fixé les 9 et 10 août pour la première édition du Pow-Wow traditionnel de 12 h à 21 h aux terrains de balle et de soccer. Le samedi 9 août se tiendra également un super-spectacle traditionnel et jeux gonflables au centre communautaire au profit de la fête des Innus.

Le mercredi 13 août aura lieu une soirée disco, vidéoclip et karaoké de 23 h à 3 h au centre communautaire au coût de 5 \$. Le lendemain, une soirée avec des groupes locaux au centre communautaire est prévue. Le vendredi dès 18 h, un spectacle extérieur gratuit avec des artistes autochtones et un groupe invité fait partie de la programmation. Des feux d'artifice pyromusical suivront. Un spectacle avec invité spécial aura aussi lieu le samedi et le

dimanche.

En ce qui concerne les célébrations, elles se tiendront du mercredi 6 août au jeudi 14 août à l'église. À 18 h 30, ce sera l'heure du chapelet et à 19 h la neuvaine de prières à Marie et une messe. Le vendredi 15 août, jour de la fête, une grande messe paroissiale se déroulera à 10 h, présidée par Mgr Jean-Pierre Blais. À 14 h, ce sera la procession.

Des activités familiales seront aussi de la partie du mercredi 13 août au vendredi 15 août. Artisans, maquillage, jeux gonflables, restauration, projection de film extérieur, soirée familiale disco et dégustations de mets traditionnels sont au rendez-vous pour tous les participants. De plus, des concours seront organisés comme le bingo sur les ondes de la radio locale le 9 août. Le 15 août, une course à canot avec portage du canot fera des heureux. Tournois de dek hockey mineur, basketball, fer à

cheval, balle donnée, volley-ball de plage et de poker seront aussi à l'honneur.

MUNICIPALITÉ	OBSTACLE
Longue-Rive	Rivière à la Truite
Pessamit	Rivière Betsiamites
Pessamit	Rivière Barthélémy
Forestville	Rivière Jean-Raymond

LES NOUVELLES DU LARGE

Du 1^{er} au 7 août 2014

LÉGENDE

- A Petit rorqual
- B Rorqual commun
- C Rorqual bleu
- D Rorqual à bosse
- E Béluga
- F Marsouin commun
- G Cachalot
- H Dauphin à flancs blancs
- I Dauphin à nez blanc
- J Baleine franche noire
- K Globicéphale noir
- L Épaulard
- M Baleine à bec commune

Observations notées sur la carte : SEPT-ÎLES (2D), MINGAN (10B, 30A, 2D, +++F), NATASHQUAN, ÎLE D'ANTICOSTI, POINTE-DES-MONTS (5A), FRANQUELIN, FORESTVILLE, ESCUMINS, BERGERONNES (3B), TADOUSSAC (20A, 2D, +++F, 3C, +++E), RIVIERE-DU-LOUP (++, ++E), TROIS-PISTOLES, RIMOUSKI, MATANE (1A, +F, 1B), SAINT-ANNE-DES-MONTS (5A), GASPÉ (+F, 10A, 6D, 2B, 1C, +F, 10H), ÎLES DE LA MADELINE, PERCÉ (4J), GREMM.

Les Nouvelles du large représente un ordre de grandeur plutôt qu'un recensement systématique. Pour en savoir plus : baleinesdirect.org

Cub Cadet

FINANCEMENT

0%

36 MOIS

Sur approbation de crédit

RABAIS FIN DE SAISON!

SUR MODÈLES SÉLECTIONNÉS

OFFRE VALIDE JUSQU'AU 5 SEPTEMBRE 2014

Pour connaître nos spéciaux, visitez le concessionnaire près de chez vous!

MODÈLES RZT L ET RZT S

150\$

DE RABAIS

MODÈLES LTX 1142 KW, LTX 1146 KW, LTX 1045 ET LTX 1050 KW

150\$

DE RABAIS

MODÈLES LGT 1050 ET LGTX 1050

200\$

DE RABAIS

MODÈLES RÉSIDENTIELS Z FORCE L, Z FORCE LZ ET Z FORCE SZ

150\$

DE RABAIS

MODÈLES LGT 1054 ET LGTX 1054

250\$

DE RABAIS

Forestville

Camille Moto Sport Forestville

418-587-4566

cubcadet.ca

*La promotion « Rabais fin de saison » est en vigueur jusqu'au 5 septembre 2014. 150\$ de rabais applicable sur les modèles LTX 1142 KW, LTX 1146 KW, LTX 1045, LTX 1050 KW, RZT L et RZT S (non commercial). 200\$ de rabais applicable sur les modèles LGT 1050, LGTX 1050, Z Force LZ Commercial, Z Force SZ Commercial, Tank L, Tank LZ, Tank SZ. 250\$ de rabais applicable sur les modèles LGT 1054, LGTX 1054. Ne peut être jumelée à aucune autre offre. Quantités limitées. Financement sur approbation de crédit. Taux: 0% - 12 mois à partir de 1000\$ et plus, acompte = taxes. Aussi, 0% - 24 mois et 0% - 36 mois, acompte = taxes avec un financement d'une valeur de 1800\$ et plus. Offres de financement valides jusqu'au 31 octobre 2014. Des frais d'administration peuvent s'appliquer. Ne peut être jumelée à aucune autre offre. Quantités limitées. Chez les concessionnaires Cub Cadet® participants. Les images peuvent différer et ne représentent pas l'inventaire de votre concessionnaire participant. Voyez le concessionnaire Cub Cadet® le plus proche pour plus de détails.

5705008

Voyez nos spéciaux en circulaire!

Festival de la bière Un succès rafraîchissant

Baie-Comeau – Quelque 3 000 festivaliers ont envahi le parc des Pionniers, du 1^{er} au 3 août, pour la première édition du Festival de la bière de la Côte-Nord. Bières délectables, groupes enflammés et température agréable, tout y était pour faire de cette première un franc succès.

GABRIEL TURPIN-CRÊTE

Bien que l'objectif des organisateurs n'ait pas été atteint, alors qu'ils s'étaient fixé une cible de 4 000 entrées, ceux-ci se disent très satisfaits de l'événement, qui constituait non seulement une première pour la Côte-Nord, mais pour l'ensemble de l'Est-du-Québec.

«Nous n'avons peut-être pas atteint nos objectifs en terme de rentabilité, mais nous les avons outrepassés en ce qui concerne notre crédibilité, puisque plusieurs brasseurs nous ont mentionné avoir été très impressionnés par la qualité du festival et la qualité des festivaliers», affirme Peggy Bourque-Ouellet, directrice générale et associée d'Événements Nordiques, qui chapeautait l'organisation du Festival.

Le Festival aurait même été considéré comme «meilleure première édition» par Mathieu Ricard, du Trou du Diable à Shawinigan, et Jean-Simon Landry, du Naufrageur de Carleton-sur-Mer, des habitués de ces événements qui sont allés jusqu'à comparer l'édition nord-côtière à un «petit Chambly». «Comme le festival de Chambly est quand même la référence niveau festival de la bière en Amérique du Nord, disons que pour nous, c'est tout un compliment», a déclaré Mme Bourque Ouellet.

Il revient maintenant au comité organisateur de déter-

miner s'il y aura une deuxième édition l'année prochaine. Une décision devrait être prise en ce sens dans les prochaines semaines, une fois la poussière retombée et les données soigneusement compilées.

Les brasseurs heureux

On comptait onze brasseurs sous le grand chapiteau blanc trônant au cœur du parc des Pionniers pour les trois jours du Festival et les gens derrière leurs kiosques arboraient de larges sourires et faisaient montre d'une grande connaissance brassicole. Ceux-ci ont salué le civisme des gens de Baie-Comeau, alors qu'aucun débordement n'a eu lieu durant la fin de semaine.

«Notre plus grande difficulté à la base, c'était d'amener

les brasseurs à Baie-Comeau puisque nous n'avons pas un grand bassin de population et que les brasseurs doivent, pour la plupart, faire plusieurs heures de route pour venir à la rencontre des festivaliers. Je pense qu'on a livré la marchandise et d'ailleurs tous les brasseurs présents sur place nous ont déjà mentionné vouloir revenir l'an prochain», a confié Peggy Bourque-Ouellet.

Cette dernière pouvait également compter sur un appui de taille, avec la présence de Caroline Leclerc, figure bien connue de la bière au Québec grâce à son émission Ça va brasser! à V Télé. «Je trouve ça plaisant de donner un coup de pouce à ceux qui commencent, souvent ce sont les deux premières années qui sont les plus difficiles. Si je peux donner un coup de main, alors tant mieux!», a commenté Mme Leclerc, présidente d'honneur de l'événement.

Plaisirs pour tous

Les festivaliers se sont montrés tout aussi satisfaits que les brasseurs, selon les organisateurs, qui ont reçu plusieurs commentaires positifs au cours

de la fin de semaine. Le fait d'inclure une zone d'animation pour les tout petits en a permis à plusieurs d'emmener les enfants et de profiter du temps ensoleillé. Les multiples spectacles mettant en vedette des groupes locaux, notamment Mikaël Charrette et Mathieu Gauthier, Boréal Rovers, Mysterious Trio, Awake in the Noise et le Black Tape Band, ont aussi eu un rôle à jouer.

«On a voulu tabler sur le talent d'ici parce qu'on pense, sincèrement qui se fait de la méchante bonne musique dans la région. D'ailleurs plusieurs musiciens sont revenus le dimanche pour prendre part à un jam musical et ça nous a permis de clore le festival d'une façon incroyable avec une ambiance on ne peut plus parfaite», a indiqué Mme Bourque Ouellet.



Photo : Le Manic

Mathieu Piché Larocque, de la microbrasserie Le Naufrageur, de Carleton-sur-Mer, prend plaisir à servir une blanche agréablement rafraîchissante à l'un des 3 000 festivaliers.



Jeunes au travail
Desjardins



Municipalité d'Essipit

Rosalie Chamberland, commis-caissière
au Dépanneur Montagnais

C'est au sein de l'équipe du Dépanneur Montagnais d'Essipit que Rosalie occupe un emploi de commis-caissière. Elle aime vraiment son expérience et constate qu'il y a beaucoup à faire dans ce genre de commerce. Elle ajoute : «Ce n'est pas toujours facile, il y a plusieurs choses auxquelles nous devons penser surtout ne pas oublier de faire la rotation des produits. J'aime particulièrement quand nous recevons des commandes, la journée passe très vite dans ce temps-là». Rosalie fait également un peu de caisse et place les différents articles dans les étagères. Supervisée par Madame Julie Ross, celle-ci se dit très satisfaite du travail de sa jeune. Elle affirme que «Rosalie fait un très bon travail, elle accomplit les tâches qu'on lui demande et semble être bien intégrée parmi les autres employés».

Madame Ross encourage fortement les entreprises et organismes à profiter de cette opportunité. «C'est un beau programme, ça nous permet d'avoir de l'aide pour différentes tâches, surtout avec l'achalandage de la période estivale. Nos jeunes sont très alertes et vaillants, il faut leur donner la chance d'explorer ce qu'est le marché du travail et d'en voir les réalités», déclare-t-elle.

Le programme Jeunes au travail Desjardins offre une aide salariale pour un emploi



Rosalie Chamberland pose en compagnie de sa superviseuse au Dépanneur Montagnais, Madame Julie Ross.

étudiant durant la saison estivale d'une durée de six semaines jusqu'à concurrence de 180 heures. L'aide salariale versée par les Caisses Desjardins de la MRC de La Haute-Côte-Nord représente 50 % du salaire minimum en vigueur.

Collaboration spéciale:

Caroline Bergeron, Conseillère en emploi
Carrefour jeunesse-emploi de La Haute-Côte-Nord

Caisse Desjardins du Centre de La Haute-Côte-Nord
418 587-4441 ou 1 877 587-4441

Caisse populaire Desjardins du Saguenay-Saint-Laurent
418 233-4140 ou 1 877 233-3444



Cégep de
Baie-Comeau
Formation continue

APPRENDRE
AUTREMENT

Programmes offerts – Automne 2014

Pour devenir éducatrice
ou éducateur en CPE,
en milieu scolaire ou familial :

AEC Techniques d'éducation
à l'enfance
(1200 heures)
Début : 14 octobre 2014



Excellent
taux de
placement

Pour répondre aux besoins de polyvalence
dans les fonctions administratives des
entreprises de notre région :

AEC Administration des affaires
(1095 heures)
Début : 6 octobre 2014



Personnel
recherché

Pour maîtriser les logiciels et autres outils
propres au travail de bureau:

AEC Secrétariat et service
à la clientèle
(915 heures)
Début : 29 septembre 2014



Pénurie
de main
d'oeuvre

Pour information et inscription : Service de la formation continue
Local A-129, 418 589-5707 ou 1 800 463-2030, poste 233

www.cegepbc.ca
Onglet : Formation continue



Festival de la Baleine Bleue

La 37^e édition a démarré en grand!

La 37^e édition du Festival de la Baleine Bleue, qui s'est tenue du 1^{er} au 3 août, a attiré entre 150 et 200 visiteurs par jour aux Bergeronnes. L'événement a commencé en grand le vendredi soir dès 19 h avec la parade de Pipounapi, mascotte du Festival, qui a réuni une vingtaine de chars allégoriques aussi impressionnants les uns que les autres. «Parmi les autres moments forts de la fin de semaine, on retrouve le bingo-cadeaux, le rallye à pied et le spectacle de potins qui était très attendu», déclare la présidente du comité organisateur, Marylise Bouchard. Feux d'artifice, marché public, chasse aux trésors, méchoui, bal en bleu, chansonnier, jeux gonflables, spectacle de Niko le clown et bien plus étaient également au rendez-vous afin de divertir les petits et les grands. «Le comité organisateur est très satisfait de la 37^e édition de l'événement et souhaite organiser une 38^e édition», affirme Mme Bouchard.



La parade de Pipounapi, mascotte du Festival de la Baleine Bleue, a été aussi populaire que les années précédentes.



Parmi les chars allégoriques, on retrouvait celui du comité organisateur.



Une vingtaine de chars allégoriques ont parcouru les rues de la municipalité des Bergeronnes le 1^{er} août.



Le restaurant Le Boisé faisait aussi partie de la parade.



La parade de Pipounapi n'était pas seulement composée de véhicules, mais aussi de chevaux comme on peut le constater sur cette photo où on aperçoit les cavalières Valérie Girard, Janis Michaud et Émilie Michaud



Construction SRV a paradé avec son chasse-neige devant les Bergeronnais. On y aperçoit Maxime Desmeules et Alexandra Beaulieu.



*Bravo au comité organisateur pour la tenue et la qualité de cette 37^e édition du Festival de la Baleine Bleue !
Merci aux festivaliers !*



Des activités pour toute la famille!



Photos : Kate Brisson



Des jeux gonflables étaient installés toute la journée dimanche au plaisir de toute la famille.



Le spectacle de Niko le clown a charmé les plus petits visiteurs du Festival de la Baleine Bleue.



En soirée, le spectacle du chansonnier Monochrome a permis aux festivaliers de lâcher leur fou tout en s'amusant. C'est ce qu'on fait Mathieu Jean, Maxime Michaud, Patrick Michaud, Rachel Bouchard et Marylise Bouchard.



Érika Michaud et Joanie Bouchard, ont bien apprécié leur soirée avec le duo Monochrome après des journées fortes occupées.



Joanie Bouchard, Joanie Bouchard, Isabelle Boulianne, Valérie Lessard et Marylise Bouchard formaient le comité organisateur de l'événement. Félicitations pour votre bon travail!



Le spectacle de potins du samedi soir était très attendu comme chaque année. Les membres du comité organisateur ont fait rire les participants avec des sketches humoristiques.



G.L.R. de Bergeronnes

Toute l'équipe du magasin GLR félicite le comité, les bénévoles et les participants du Festival de la Baleine Bleue 2014! Une belle participation et mobilisation de toute la communauté!

Bears of Legend en spectacle à Tadoussac

Tadoussac - Le Festival de la chanson de Tadoussac, dans le cadre de sa programmation estivale, présentera le spectacle du groupe folk lumineux, Bears of Legend, le 22 août prochain à la salle Bord-de-l'Eau à 20 h.

JOHANNIE MICHAUD
GAUDREAU

Lauréat des entrées en scène
loto-Québec, le groupe origi-

naire de Trois-Rivières est composé de Christelle Chartray, Jean-François Grenier, Guillaume Grenier, David Lavergne, Jacynthe Morand, Francis Peron et Claudine Roy. Par le son des instruments folkloriques d'une époque vivante, les mélodies de voix tonales d'une chorale d'église et les rythmes valsant du classique, ces musiciens offrent un spectacle haut en émotions.

Inspirée des vieux contes amérindiens, la formation plonge les spectateurs dans de brillantes métaphores entre la vie de l'homme et celle de la nature. Un spectacle que plusieurs qualifient d'apaisant, de nourrissant et surtout d'inoubliable. Une parfaite symbiose de valse, de rythmes amérindiens, de chœurs et de folklore québécois parvient à créer une trame sonore enivrante soutenant de frissonnantes envolées vocales.

Des textes introspectifs touchants s'enchaînent pièce après pièce sur une musique lourde de sens. Traitant majoritairement de simplicité, de respect, d'amour et de courage, l'animation du spectacle se veut une série d'histoires que plusieurs croient tirées du fantastique. Pour la première fois sur scène en avril 2012, le groupe est reconnu pour démontrer une grande sensibilité dans l'écriture de ses textes, dans l'interprétation de sa musique ainsi que dans sa manière de communiquer avec le public.

À venir

Voici un rappel des spectacles à venir à la même salle au sous-sol de l'église de Tadoussac. Les sœurs Boulay offriront une représentation le 29 août, l'humoriste Philippe Laprise sera en spectacle le 21 septembre et, pour clore la programmation estivale, Alexandre Poulin arrête sa tournée à Tadoussac.

LE



Présente



LES SŒURS BOULAY

LE JEUDI 28 AOÛT 2014 À 20 H

À l'Éconolodge de Forestville

Billets : 25 \$

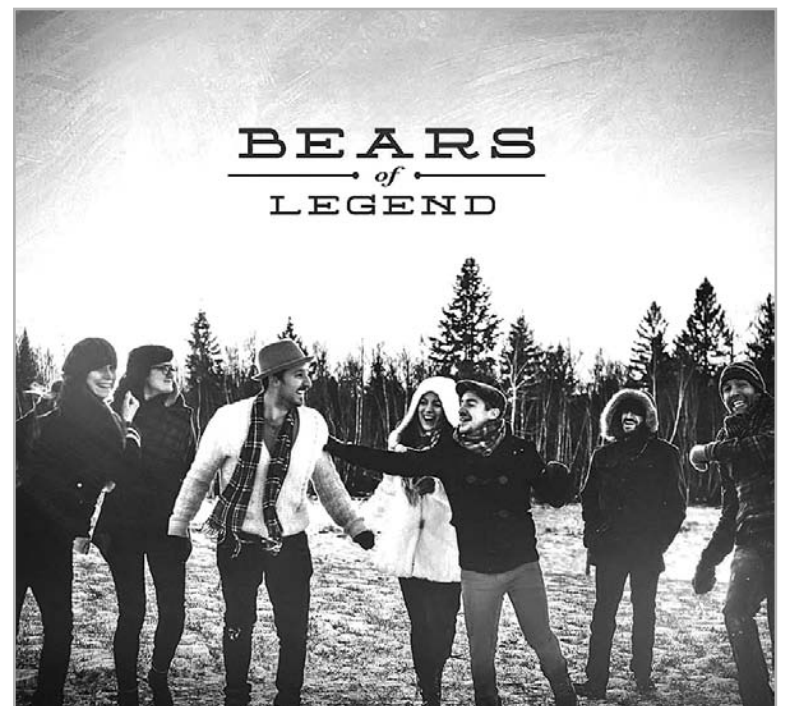
Billets présentement en vente :

Tabagie Duchesne de Forestville : 418 587-2803

Épicerie Bonichoix des Escoumins : 418 322-1099



Suivez-nous sur



Le groupe de Trois-Rivières Bears of Legend sera de passage à Tadoussac le vendredi 22 août à la salle Bord-de-l'Eau dès 20 h.

INFO ZEC

ENDROITS D'ENREGISTREMENT

Poste d'accueil de la zec : 7h à 21h30

Dépanneur du coin/Ultramar :

Entre 21h30 et 7h00 SEULEMENT

Des frais de 4,60\$ vous seront chargés entre 22h et 7 h

Pour les membres vous devez obligatoirement présenter votre carte de membre 2014, afin d'éviter des frais journaliers.

LE SAVIEZ-VOUS?

Vous pouvez venir vous enregistrer à l'avance ou communiquer avec nous par téléphone et nous pourrions préparer votre enregistrement et vous la faire parvenir par courriel.

POUR LES GENS QUI N'ONT PAS DE COURRIEL

À défaut d'arriver pendant nos heures d'ouverture, communiquez avec nous et nous allons déposer vos documents au Dépanneur du coin/Ultramar.

Pour nous rejoindre

418-587-4948 ou 1-888-587-0112

PETIT RAPPEL

La déclaration de vos prises est importante!

L'Info-Zec est aussi disponible au www.zecforestville.reseauzec.com
Rejoignez-nous sur Facebook

Nous vous remercions de votre attention.
La direction

ZEC
Forestville
Rivière Laval

41, ROUTE 138 FORESTVILLE (QUEBEC) GOT 1EO
TÉL: (418) 587-4000 / FAX: (418) 587-6061

Jeux du Québec à Longueuil

La Haute-Côte-Nord remporte trois médailles

Forestville - Les athlètes qui ont représenté la Haute-Côte-Nord lors de la finale des Jeux du Québec, qui se tenait du 1^{er} au 9 août, ont réussi à mettre la main sur trois médailles de bronze en athlétisme. Au total, la Côte-Nord a remporté 18 médailles.

JOHANNIE MICHAUD GAU-DREULT

L'athlète originaire de Colombier, Luc-André Sirois, a remporté la médaille de bronze au saut à la perche, dans la catégorie juvénile, ainsi que le 15^e rang en octathlon. Olivier Zacharie des Bergeronnes a fait de même, mais dans la catégorie cadet. Quant à Mary-Lisa Roussel des Escoumins, elle s'est aussi couverte de bronze au lancer du marteau.

En ce qui concerne les autres athlètes, dans la catégorie juvénile féminin, Laurence Langelier (Forestville) a terminé 5^e en saut en hauteur et 13^e en saut en longueur, et Véronique Desrochers (Forestville) a obtenu les 15^e et 14^e rang en lancer du poids et heptathlon. Laurent Guérin (Les Escoumins), juvénile masculin, a décroché la 10^e place en octathlon et la 8^e en lancer du poids.

Du côté des cadets, Shaw St-Pierre (Forestville) a terminé au 17^e rang dans toutes ses disciplines, soit le 800 mètres, le 1 200 mètres et le 1 500 mètres steeple-chase. Olivier Zacharie, en plus de sa médaille de bronze, a obtenu les 11^e places en saut en longueur et triple saut. Mary-Lisa Roussel,

médaillée de bronze, a terminé au 6^e et 8^e rang au lancer du disque et du javelot.

La Côte-Nord a mérité la 11^e place sur 19 du classement des régions en athlétisme. «Notre objectif était de finir au 9^e rang, mais nous avons obtenu plus de points et de médailles que prévu, ce qui est une fierté pour la délégation», affirme l'entraîneur en athlétisme, Guillaume Duchesne-Lessard. Les jeunes ont vécu une expérience enrichissante et les entraîneurs sont très fiers de l'effort qu'ils ont donné. Au total, la région a remporté 11 médailles en athlétisme, soit une d'or, deux d'argent et huit de bronze. Six médailles ont été récoltées en natation ainsi qu'une en triathlon

pour un total de 18. Les athlètes ont également remporté cinq bannières d'esprit sportif.

Golf

En ce qui concerne le golf, les équipes devaient réaliser quatre épreuves durant le deuxième bloc de compétitions. Costa Marino (Forestville) et Olivier Langelier ont terminé au 31^e rang sur 34 avec un pointage de 88 lors de la formule deux balles meilleure balle. Alexandre et Gabriel Desgagnés, aussi de la région, se sont glissés à la 33^e place grâce à un pointage de 89. La formule Vegas à deux a permis à l'équipe du Forestillois de finir au 32^e rang (76) alors que les deux autres golfeurs ont mis la main sur le 30^e (75).

Au niveau féminin, Cassandra Légaré (Forestville) et Laura Dallaire ont réussi à prendre la 12^e place (97) sur 18 lors de la formule deux balles meilleure balle. Celle

du Vegas à deux leur a permis de terminer à la 11^e position (85).

classement sur 26 avec un pointage de 109.

Volley-ball

Quant à l'épreuve individuelle, c'est le Forestillois Costa Marino qui a terminé avec le meilleur score parmi les participants de la délégation nord-côtière. Il a réussi un pointage de 92 et a terminé au 53^e rang sur 66. Au niveau féminin, Cassandra Légaré a pris la 23^e position du

L'athlète d'Essipit, Éloïse Ross Tremblay participait au tournoi de volley-ball féminin avec les autres membres de l'équipe représentant la Côte-Nord. Les joueuses ont bien performé et ont terminé au 11^e rang du classement qui mettait en compétition 18 équipes.



Luc-André Sirois de Colombier pose avec sa médaille de bronze au cou lorsqu'il a remporté le 3^e rang au saut à la perche à la finale des Jeux du Québec à Longueuil.



Mary-Lisa Roussel des Escoumins a terminé au troisième rang au lancer du marteau.



Costa Marino (photo) et son coéquipier Olivier Langelier ont vécu une belle expérience même s'ils n'ont pas remporté de médailles aux épreuves de golf.



Olivier Zacharie des Bergeronnes a monté sur la troisième marche du podium au saut à la perche, dans la catégorie cadet masculin.



Cégep de Baie-Comeau

ACTIVITÉ DE LA RENTRÉE 15 AOÛT 2014

Spectacle d'humour GRATUIT

Des billets pour le spectacle seront remis gratuitement à toutes les étudiantes et les étudiants présents au cégep lors de la journée.

9 h à 12 h et 13 h 30 à 16 h - Centre de Vie étudiante

Paiement des droits de scolarité par chèque ou en argent comptant
 Paiement et récupération des vignettes de stationnement
 Présentation des services et des activités

Kafé-Kibboutz, « Bistro de la Rentrée »

Prise de photo - Goûter - Jeu-questionnaire

RENCONTRES PERSONNALISÉES PAR PROGRAMME

(pour les étudiantes et les étudiants en 1^{re} session)

Avant-midi		
9 h	Sciences humaines	Amphithéâtre
9 h 30	Tremplin DEC	Local A-244
10 h	Arts, lettres et communication	Local B-121
10 h	Électronique industrielle	Local A-242
10 h 30	Comptabilité et gestion	Local A-343
Après-midi		
13 h 30	Sciences de la nature	Local B-120
13 h 30	Éducation spécialisée	Local B-023
13 h 30	Technologie forestière	Local A-440
14 h	TACH	Local A-413
14 h	Génie civil	Local A-019
14 h 30	Soins infirmiers	Local A-314

Spectacle de Peter MacLeod
20 h Centre des arts de Baie-Comeau

Participe au jeu-questionnaire et tu deviendras ainsi éligible pour remporter un IPAD ou un logiciel Antidote. Tirage lors du spectacle. *Présence obligatoire pour remporter un prix.*

Laboratoire informatique, C-137, disponible pour te permettre de récupérer ton horaire et payer tes droits d'inscription par Visa ou Master Card.

PIÈCES D'AUTO BERNARD GUY Inc.
 195, route 138 Est, Forestville
 Téléphone : 418 587-4455
 Télécopieur : 418 587-4285



PIÈCES D'AUTO

Boulangerie Au P'tit Four
 Pain frais tous les jours - Mets préparés
418 587-2800
 14, rte 138 Ouest, Forestville

Le Nordest
 CENTRE D'ACTION BÉNÉVOLE
Centre d'action Bénévole le Nordest
 9, 11 rue, Forestville
 418 587-4226

Entreprise RR
 Entrepreneur général
 144, Route 138 Est, Forestville
 Tél. : 418 587-4773
 Téléc. : 418 587-6301
 Cell. : 418 587-3864
 Licence RBQ : 8002-5323-45
 Courriel : entreprise-rr@globetrotter.net

DANUBE BLEU
 Restaurant
 Econo Lodge
 5, Route 138 Est, Forestville
418 587-2278

Dépanneur Bon Service RSL
 49, Route 138 Est, Forestville
Tél. : 418 587-2042




FIGMA
 280, Route 138 Est Forestville Qc GOT 1E0
 Tél. : 418 587-6311

Camil Moto Sports
 Motoneiges, VTT, motocyclettes,
 produits mécaniques, souffleuses à neige,
 scies à chaîne, moteurs hors-bord
 189, Route 138
418 587-4566

provigo
 Forestville
 25, Route 138
418 587-2202
Alimentation Stéphane Thivierge

Centre du Camion
 Côte-Nord
 205, Route 138 Est, Forestville
 Josée Beaulieu,
 directrice générale
Tél. : 418 587-2020
 Téléc. : 418 587-2700

Dépanneur du Parc
 Dépanneur (bières et vins) - Nettoyage - Club Vidéo - Lave-Auto
 Ouvert 7 jours de 6h00 à 23h00
 181, Route 138 Ouest

Espace à vendre

Espace à vendre

BULLETIN PAROISSIAL
SEMAINE DU 16 AU 22 AOÛT 2014.
 Curé : Yves Lemieux / Prêtre retraité : Antonio Laflamme




À L'ÉCOUTE DE LA PAROLE DE DIEU

POUR TOUS LES PEUPLES.

Évangile sans frontières : tel pourrait être le slogan des chrétiens, la bonne nouvelle à porter à toutes les nations. L'Esprit ne connaît pas de frontières et la parole de Dieu, ce dimanche, fait la part belle à ce salut sans limites.

Par la voix de son prophète, Dieu annonce que sa maison sera appelée « Maison de prière pour tous les peuples ». Lui-même fera bon accueil à toutes les personnes attachées à son alliance. C'est parce qu'il se préoccupe des étrangers que Dieu ouvre toute grande la porte de sa demeure. Son hospitalité nous invite à prendre soin les uns des autres.

C'est la demande qu'une Cananéenne va adresser à Jésus dans l'évangile de ce dimanche. Elle supplie le Seigneur de guérir sa fille. Nous pouvons comprendre la détresse d'une mère dont l'enfant est gravement malade. Au prime abord, Jésus

résiste et hésite avant d'accepter la requête de cette étrangère qui n'est pas d'Israël. Mais en réalité cette rencontre le pousse à reconnaître avec admiration la grande foi de cette femme.

Ce qui importe aux yeux de Dieu, nous dit le Christ, n'est pas l'appartenance à un peuple ou à une race mais la foi et la confiance en Dieu. Ce sont justement la détermination, l'humilité et la grande foi de cette femme qui provoquent l'admiration de Jésus et ainsi la convainquent d'exaucer sa demande comme il avait fait pour le centurion romain.

L'admiration de Jésus pour cette femme de Canaan nous invite cette semaine à réfléchir sur nos propres discriminations (nous en avons tous) et indique que l'attitudes à adopter envers ceux et celles qui sont différents de nous.

Bonne fin de vacances.

Berthe Soucy

QUELLE EST LE RAPPORT DE L'ÉGLISE CATHOLIQUE AVEC LE PEUPLE JUIF?

L'Église catholique reconnaît son rapport avec le peuple juif dans le fait que Dieu a élu ce dernier, avant tous les autres, pour accueillir sa Parole. C'est au peuple juif qu'appar-

tiennent « l'adoption des fils, la gloire, les alliances, la loi, le culte, les promesses de Dieu; ils ont les patriarches, et c'est de leur race que le Christ est né selon la chair » (Rm 9,4.5). À la différence des autres religions non chrétiennes, la foi juive est déjà réponse à la Révélation du Dieu de l'Ancienne Alliance.

Berthe Soucy (responsable de prière et liturgie)

HORAIRE DES CÉLÉBRATIONS			
HEURE	PAROISSE	AUX INTENTIONS DE :	RECOMMANDÉE PAR :
Samedi 16 août 2014			
16:00	STE-THÉRÈSE	*** PAS DE MESSE ***	
Dimanche 17 août 2014			
9:00	STE-ANNE	*** ADACE ***	
10:30	ST-LUC	Luigi Valenti Paul Tremblay (1 ^{er} ann.décès) Alain Tremblay David Maltais (6 ^e ann.décès) Laurian Tremblay	Nicolas Son épouse, Marie-Ange Maryse Martel Aline, Willie et Maryline Les employés du Nordest
11:00	ST-MARC	*** PAS DE MESSE ***	
Lundi 18 août 2014			
14:30	CENTRE D'ACCUEIL	*** PAS DE MESSE ***	
Mardi 19 août 2014			
16:00	ST-LUC	*** PAS DE MESSE ***	
Mercredi 20 août 2014			
16:00	STE-ANNE	*** PAS DE MESSE ***	
Judi 21 août 2014			
19:00	ST-LUC	*** PAS DE MESSE ***	
Vendredi 22 août 2014			
19:00	ST-LUC	*** PAS DE MESSE ***	

S'il arrive qu'il y ait des funérailles dans une des paroisses où il y a une messe annoncée, celle-ci sera supprimée. Cependant, nous acquitterons les intentions annoncées au feuillet pendant lesdites funérailles. Merci de votre compréhension.

Yves Lemieux, prêtre

Monuments BSL
 MANUFACTURIER
 • MONUMENTS FUNÉRAIRES
 • COMPTOIRS DE GRANIT
 • ACCESSOIRES DE GRANIT
 • SERVICE DE LETTRAGE
 www.monuments.bsl.com
 (418) 395-2750

Comité de gestion des cimetières paroisse St-Luc de Forestville
Tél. : 418 587-4018

Creation DECOR HCN inc.
 2, Route 138 Est
 Forestville (Québec)
 GOT 1E0
 Courriel : creationdecorhcn@globetrotter.net

Tél. : 418 587-2221
Téléc. : 418 587-6222
Sans frais : 1 888 575-2221

Stéphane Boulianne
 Nathalie Vallée, prop.

Style Déco
 Hélène Lepage, Designer
 TISSUS-RIDEAUX-LITERIE
 MOULURES-PAPIER PEINT
Tél. : 418 587-4287
Téléc. : 418 587-4306
 63, 2e avenue, Forestville
 (Qc) GOT 1E0

Espace à vendre

À L'ATTENTION DES QUATRE PAROISSES

POURQUOI LES CLOCHES SONNENT !

La prière de l'ANGÉLUS du midi et du soir

En ce 25 mars, fête de l'Annonciation à Marie, nous renouons avec une grande tradition de notre foi : l'ANGÉLUS.

Depuis saint Bonaventure en 1269, la prière de l'Angélus fut associé au tintement des cloches. Il s'agit de trois séries de trois coups espacés pour laisser le temps de réciter chaque verset (voir au verso) et chaque «Je vous salue Marie», (voir au verso) suivies d'une sonnerie de volée pour la finale de la prière.

L'Angélus se réfère au mystère central du salut: selon la volonté du Père,

le Verbe de Dieu, par l'action de l'Esprit Saint, s'est fait homme dans le sein de la Vierge Marie.

L'Angélus tire son nom des premiers mots de la prière en latin: Angélus Domini nuntiavit Maria, «l'Ange du Seigneur annonça à Marie».

En méditant la prière de l'Angélus Domini deux fois par jour à midi et au crépuscule (18h.) les fidèles font mémoire du message de Dieu, transmis à la Vierge Marie par l'archange Gabriel.

Gestion des Cimetières de Forestville

NOUS VOUS OFFRONS CES SERVICES :

1. Cimetière : Lot simple, Lot double, Lot pour columbarium. Creusage de fosse pour urne ou cercueil. Entretien de cimetière pour 1 an ou 5 ans.
2. Columbarium dans l'église: Niche simple ou double.
3. Les ventes de monuments et de columbarium avec base de ciment.
4. Messe de funérailles.

Nous offrons aussi des pré-arrangements.

Pour toute information, vous pouvez nous rejoindre du lundi au vendredi de 12h à 17h au 418-587-4018 Karine Manning, secrétaire

SAINT-LUC

ÉGLISE
1, 10^e rue Forestville, Québec
Téléphone : 418 587-4018
Télécopieur : 418 587-6305
Courriel : paroisse_st-luc@cgocable.ca

ÉQUIPE
Délégué :
Prière et liturgie : Berthe Soucy
Président de Fabrique : André Tremblay
Annonce de la foi : Linda Ouellet
Solidarité et partage : Claire Gagné

BUREAU
Ouvert du lundi au vendredi de 10h à 12h et de 14h à 17h

SAINTE-THÉRÈSE

ÉGLISE
562, Rue Principale, Colombier, Québec
Téléphone : 418-565-3335
Télécopieur : 418-565-3304
<http://pages.globetrotter.net/pastoralecolombier>

ÉQUIPE
Présidente de la fabrique : Aline Hovington
Délégué : Aline et Camil Gagnon

Bureau
Mardi de 9h à 11h

Pour les funérailles appeler:
Camil Gagnon: 418-565-3394
ou Aline Hovington: 418-565-3365
ou Roger Fortin: 418-565-3215

LAMPE DU SANCTUAIRE :

Sœur Laretta Perron par Muriel

RETOURNÉ VERS LA MAISON DU PÈRE

Madame Rachel Roy décédé le 25 juillet 2014 à l'âge de 92 ans et 3 mois. Elle était la mère de Jean-Paul (Georgette Gagné), Jean-Guy (Céline Côté), Micheline (Yves St-Pierre), Marcel, Nicole (Denis Maltais), Daniel (Louise Boucher), Jacques (Sandra Martel), Michel, Lise (Gino Gendreau) et Yves (Lucie Morency).

LAMPE DU SANCTUAIRE:

Par une paroissienne.

L'ARBRE DE VIE

Les 178 lots de la partie du cimetière L'ARBRE DE VIE sont maintenant prêts.

Si vous êtes intéressés à devenir concessionnaire d'un de ces lots (pour urne seulement), vous êtes invités à communiquer avec Marise Imbeault marquillière, responsable pour la Fabrique de la vente de ces lots, au numéro 418-565-3335.

Des feuillets explicatifs seront disponibles en arrière de l'église pour ce qui est du lot, des réglementations concernant les grandeurs de la plaque achetée chez un fournisseur de votre choix.

Le Conseil de Fabrique.

CIMETIÈRE DE COLOMBIER

Les personnes qui sont intéressés à devenir concessionnaires d'un des lots situés dans la partie ARBRE DE VIE sont invités à contacter les personnes suivantes :
Marise Imbeault au 418-565-3309 • Aline Hovington au 418-565-3365
Brigitte Pedneault les mardis a.m. au 418-565-3335
Roger Fortin au 418-565-3215

ST-MARC

ÉGLISE
477, Route 138, St-Marc de Latour, Québec
Téléphone : 418-587-4018
Télécopieur : 418-587-6305

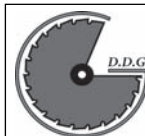
ÉQUIPE
Président : Bertrand Gagnon

LAMPE DU SANCTUAIRE :

Rosanne, Gérard, Pierrette, Gilles Tremblay par Famille Daniel Tremblay

Garage Demers-Service

Soudure • Lavage et cirage • Réparation générale
Balancement de pneus • Traitement anti-rouille • Service déneigement
9, route 138 Est, Forestville (QC)
T. : 418 587-2322



GESTIONS DDG INC

21, route Maritime
Forestville
418 587-4854

Ébénisterie Claude et Christian inc.
Plans d'armoires - Vanité sur ordinateur - Centre de comptoir
137, rue Blouin, Forestville
Tél. : 418 587-2138

Centre de Rénovation Quincaillerie

Home Hardware J.M. Rioux
29, 2^e Avenue, Forestville
418 587-2245

Espace à vendre



1-800-563-4130

www.desmeulesauto.com
desmeulesauto@desmeulesauto.com



CENTRE D'ÉTUDES COLLÉGIALES DE FORESTVILLE

16, 5^e Avenue
Forestville (Québec) GOT 1E0
Tél. : 418 587-6308
Télé. : 418 587-6535

Louiselle Jean, directrice
louiselle.jean@csestuaire.qc.ca



ALIMENTATION J.L.

Jocelyn Chamberland et
Liette Légère propriétaires

418 587-6969

2, 1^e Avenue, Forestville

Produits Forestiers Wilfrid Rioux E.

ENTREPRENEUR FORESTIER

91, rue Verreault
Forestville, P.Q. GOT 1E0

Tél. : 418 587-2393



418 587-6145

J. L'Heureux & Fils
22, route 138 Est
Forestville
PRONATURE
PLEIN AIR • CHASSE • PÊCHE

TAXI ALAIN LAPRISE

Service local et extérieur - Transport adapté

Téléphone : 418 587-6551 - Cellulaire : 418 587-3420



Centre de rénovation Forestville

418 587-6601 • 1 877 987-6601
418 587-2774

116, route 138
Forestville, Qc GOT 1E0



André Savard
Président

MARCELLIN SAVARD & FILS LTÉE

140, route 138 Est • Forestville (Québec) GOT 1E0
Tél. : Bur. : (418) 587-4666 • Rés. : (418) 587-4013
Télé. : (418) 587-4777



Plaisir de lire inc.

Organisation populaire autonome en alphabétisation

Formation de base en français et mathématiques sur toute la Haute-Côte-Nord
9, 11^e Rue, bureau 202, Forestville
Sans frais : 1-866-854-6447 Courriel : plaisirdelire@globetrotter.net

ENTREPRISE PAYSAGISTE FOSTER

René Foster, propriétaire
3, route 138 Est, Forestville

418 587-6467



Chevaliers de Colomb Conseil 3117
134, rue Blouin Forestville
418 587-4497

Espace à vendre

Jean-Luc Nadeau
Pharmacien propriétaire
25, route 138 Est Forestville GOT 1E0

Livraison gratuite
418 587-2291

affilié à
brunet
En santé depuis 150 ans

Garage Roger Foster & Fils inc.

215, Route 138 Est, Forestville
Bur. : 418 587-4676 - Rés. : 418 587-4987

Mécanique véhicule lourd - Vérification mécanique S.A.A.Q.
Usinage et soudure - Entrepreneur forestier

HCN En direct

TAXI Robin Pinel
 Forestville
 Service 7 jours
 Courte et longue distance
418 587-3721
418 587-8318

Forestville

Chevaliers de Colomb conseil 3117

N'oubliez pas notre bingo du mercredi à 20 h, les cartes sont en vente au coût de 6 \$ par carnet. Bienvenue à tous! Nous souhaitons un joyeux anniversaire à Stéphane Trem-

blay le 14 août et à Marc-André Lafrance le 17.

Centre d'action bénévole Le Nordest

Le Centre d'action bénévole Le Nordest ferme pour les vacances estivales du 4 juillet 2014 à midi et reprendra ses services le 18 août 2014. La friperie située au 15, 2^e Avenue sera ouverte tout l'été du lundi au vendredi de 13h00 à 15h45. Bonnes vacances et bienvenue à tous!



Musique de danse, animation, mariage, party de compagnie etc...
418-565-3030

Clubs Fadoq

Bonne fête

Colombier

Claudette Sirois, 13 août
 Lucette Sirois Côté, 18 août

St-Marc

André Desbiens, 15 août

Forestville

France Desbiens, 14 août
 Marcel Chamberland, 14 août
 Guy Tremblay, 15 août
 Céline Foster, 17 août
 Gilles Cormier, 17 août
 Guy Boucher, 18 août
 Rose-Yvette Tremblay, 19 août

Portneuf-sur-Mer

Renaud Guérin, 13 août
 Liliane Tremblay, 15 août
 Gilbert Tremblay, 18 août

Longue-Rive

Louisianna Tremblay, 13 août
 Marcel Gagné, 15 août
 Marie Forest Tremblay, 16 août

Escoumins

Claude Dion, 13 août
 Pierre Beaulieu, 14 août
 Germain Moreau, 17 août

Bergeronnes

Jean-Noël O'Connor, 18 août

Sacré-Cœur

Charles-Henri Létourneau, 15 août
 René Deschênes, 15 août
 Michel Dufour, 16 août
 Louise Gravel, 16 août
 Mario Dufour, 18 août

Tadoussac

Agathe Lapointe Gagnon, 1^{er} août
 Michel Marquis, 2 août
 Pauline Savard, 6 août
 Catherine Mark, 8 août
 Gilliane Gagné, 10 août
 Laurent Brisson, 10 août
 Roland Boutin, 13 août
 Jeanne Olsen, 13 août
 Louise Gauthier, 14 août
 Michel Côté, 15 août
 Gérard Lamarche, 17 août
 Louise Boulianne, 17 août
 Ghislaine Tremblay, 18 août



BINGO CHME
 ROCK MAJIE
 94.9 99.7
Toujours un minimum de 3 500 \$ en prix !
 Il faut jouer pour gagner !

Photographe professionnel
 Pour vos événements
 • Mariage
 • Congrès
 • Fêtes en tous genres
 Lévis Richer, photographe • 418 233-3555 • 418 587-8891

TRAVERSE RIMOUSKI-FORESTVILLE

AOÛT 2014							SEPTEMBRE 2014						
D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S	D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S
					1	2	1	2	3	4	5	6	
3	4	5	6	7	8	9	7	8	9	X	11	12	13
10	11	12	13	14	15	16	14	15	X	X	X	19	X
17	18	19	20	21	22	23	21	22	23	24	25	26	27
24	25	26	27	28	29	30	28	29	30				
31													

X Aucune traversée—Nocrossing
 ○ 2 traversées/jour départ de Rimouski | departure from Rimouski 8h00 15h45
 ○ 2 crossings/day départ de Forestville | departure from Forestville 9h45 17h30
 ■ 3 traversées/jour départ de Rimouski | departure from Rimouski 8h00 11h45 15h45
 ■ 3 crossings/day départ de Forestville | departure from Forestville 9h45 13h30 17h30
 ◆ 4 traversées/jour départ de Rimouski | departure from Rimouski 7h00 10h30 14h15 17h45
 ◆ 4 crossings/day départ de Forestville | departure from Forestville 8h45 12h15 16h00 19h30

Informations & Réservations
 1-800-973-2725
 www.traversier.com

Télévision régionale Haute-Côte-Nord
 100, St-Marcelin Ouest, C.P. 357, Les Escoumins, Québec GOT 1K0
 Service de nouvelles • Service de publicité • Service d'enregistrement vidéo
 « Au fil de la Haute-Côte-Nord » Tél.: 418-233-2156 • Téléc.: 418-233-2340
DIMANCHE 3 AOÛT 2014 • 2500\$ EN PRIX

Nom	Municipalité	Montant
Florence Maltais	Escoumins	300,00 \$
Fernande Tremblay	Longue-Rive	50,00 \$
Diane Leblanc	Longue-Rive	50,00 \$
Suzanne Gagnon	Portneuf-sur-Mer	125,00 \$
Véronique Tremblay	Portneuf-sur-Mer	125,00 \$
Thérèse Laplante	Portneuf-sur-Mer	150,00 \$
Kathy Beaulieu	Longue-Rive	125,00 \$
Guylaine Brisebois	Escoumins	62,50 \$
Guylaine Brisebois	Escoumins	62,50 \$
Colette Lessard	Escoumins	125,00 \$
Sonia Deschênes	Sacré-Cœur	150,00 \$
Marie-Claire Bouchard	Colombier	175,00 \$
Sandra Dorion	Longue-Rive	1 000,00 \$

Tous les clubs FADOQ de la Haute-Côte-Nord souhaitent un prompt rétablissement à tous ceux et celles qui sont affectés par la maladie.

NOUVEAU À FORESTVILLE

Bouquets de ballons
 18 de toutes sortes à l'hélium

Bouquets de centre de table

Possibilité de livraison !!!

LIQUIDATION 138
 99, route 138 O, Forestville
 418-587-4417
OUVERT 7 JOURS SEMAINE

Pour vos fêtes d'enfants, réceptions, banquets, mariages etc...



Avis de décès

«Tu aimais la vie, tu aimais l'humour, tu aimais les tiens et tes amis, ton souvenir sera gaieté et amour.»

Est décédé au CSSS HCN-Manicouagan pavillon Bergeronnes le 8 août 2014 à l'âge de 86 ans et 5 mois, M. René Therrien. Il était l'époux de feu Mme Lucienne Perron et demeurait à Tadoussac.



René Therrien

M. Therrien laisse dans le deuil ses enfants : Doris (Gabriel Marsolais), Ginette (Jean Harvey), feu Mario et Claire (Alain Boutin). Ses petits-enfants : Françoise, Sébastien, Mathieu, Isabelle, Philippe et Élodie. Ses arrière-petits-enfants : Maïka, Létho, Lily et Camille. Ses frères et sœurs : Roger, Jacques, Thérèse, Noël, Louise ainsi que des beaux-frères, belles-sœurs, cousins, cousines, neveux, nièces et amis(es).

Selon ses volontés, M. Therrien ne sera pas exposé. La famille recevra les sympathies en présence de l'urne cinéraire au salon de l'Église Ste-Croix de Tadoussac le samedi 16 août dès 9h00.

Le service religieux sera célébré le samedi 16 août 2014 à 11h00 en l'église Ste-Croix de Tadoussac suivi de l'inhumation de l'urne cinéraire au cimetière Ste-Croix.

Que toute marque de sympathies se traduise par des dons au financement des activités des résidents du Foyer MGR Gendron.

La direction des funérailles a été confiée à la :  **COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE HAUTE-CÔTE-NORD MANICOUAGAN** 123, route 138, Les Escoumins 418 233-2661

Avis de décès

«J'ai combattu jusqu'au bout le bon combat, j'ai achevé ma course, j'ai gardé la foi.»

Est décédée au CSSS HCN-Manicouagan de Baie-Comeau le 6 août 2014 à l'âge de 89 ans et 9 mois, Mme Pauline Gagné. Elle était l'épouse de feu M. Louis Philippe Bérubé et demeurait à Longue-Rive.



Pauline Gagné

Mme Gagné laisse dans le deuil ses enfants : Michel (Monique Bouchard), feu Gaétan, Huguette (Daniel Marquis), Arlette (Pierre Clouatre), Gina (Michel Boudreau) et Lisa (Martial Hovington). Ses petits-enfants : Brigitte, Steve, Dominique, Marie-Josée, Yan, Dave, Éric, Patrick, Stéphanie, Dany, Johannie, Myriam, Vanessa, David, Louisianne Cinthya, Martial jr et Cloé. Ses 24 arrière-petits-enfants. Sa sœur : Pierrette ainsi que des beaux-frères, belles-sœurs, cousins, cousines, neveux, nièces et amis(es).

Selon ses volontés, Mme Gagné n'a pas été exposée. La famille a reçu les sympathies en présence de l'urne cinéraire au salon de l'Église St-Paul à Longue-Rive le lundi 11 août dès 9h00.

Le service religieux a été célébré le lundi 11 août 2014 à 11h00 en l'église St-Paul de Longue-Rive suivi de l'inhumation de l'urne cinéraire au cimetière St-Paul.

Que toute marque de sympathies se traduise par des dons à la Fondation des maladies du cœur ou à la Fondation du Diabète Québec.

La direction des funérailles a été confiée à la :  **COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE HAUTE-CÔTE-NORD MANICOUAGAN** 537, Mgr Bouchard, Portneuf-sur-Mer 418 238-2161

Avis de décès

«Ne pleure pas celui que tu as perdu, au contraire, réjouis-toi de l'avoir connu.»

Est décédé à Forestville le 2 août 2014 à l'âge de 78 ans et 3 mois, M. Lucien Gaudreault. Il était l'époux de Mme Jocelyne Tremblay et demeurait à Forestville.



Lucien Gaudreault

M. Gaudreault laisse dans le deuil ses enfants Lison, Carol, feu Sylvie, Chantale, Claude et Gino; ses petits-enfants Mathieu, Michaël, Karine, Sarah, Sonia, Annie, Sabrina, Gerry, Alec, Johannie et Samuel, ses arrière-petits-enfants William, Jacob, Alexis, Alycia, Aurélie, Marilie et Fanny; ses frères et sœurs Marcel, feu René, Rachel, Claudette ainsi que des beaux-frères, belles-sœurs, cousins, cousines, neveux, nièces et amis.

Selon ses volontés, M. Gaudreault n'a pas été exposé. La famille a convié parents et amis directement à l'église pour les funérailles.

Le service religieux a été célébré le vendredi 8 août 2014 à 10 h 30 à l'église St-Luc de Forestville, suivi de l'inhumation de l'urne cinéraire au cimetière Paul-Baie.

La direction des funérailles a été confiée à :

Coopérative funéraire Haute Côte-Nord-Manicouagan 180, route 138, Forestville 418 587-2050

NÉCROLOGIE

Le cœur garde le souvenir des êtres aimés ainsi que les moments partagés avec eux



La mort n'est pas un échec. Le fait que je meurs n'entame pas ma vie. Je ne rencontrerai jamais la mort sauf lorsque je serai décédé et les morts ne craignent plus de mourir. Seule la vieillesse peut m'atteindre car elle dégrade mes facultés. Ce n'est pas que j'ai peur de la mort mais je préfère ne pas être là quand ça arrivera. Je ne veux pas atteindre l'immortalité grâce à mon oeuvre. Je veux atteindre l'immortalité en ne mourant pas. Si je pouvais choisir le jour de ma mort, je choiserais plutôt le lendemain. J'ai tellement peur de ne plus vivre que j'en arrive parfois à espérer mourir vite, rien que pour avoir peur moins longtemps. Quand on change son fusil d'épaule, il y a intérêt à ne pas partir de la droite sinon on passe l'arme à gauche. La tragédie de la mort est en ceci qu'elle transforme la vie en destin.

- André MALRAUX -

Remerciements, messes anniversaires, etc.



Noir et blanc avec photo: 55\$

Avec couleur: 75\$



Lors du décès d'un être cher, d'un parent ou d'un ami.

Faites un don à la Fondation du Centre de santé des Nord-Côtiers

TOUS LES DONN RECUEILLIS serviront à l'achat d'équipements pour les pavillons de Bergeronnes, Escoumins et Forestville.

NOTE : Service de photos, cartes assurance-maladie et autres.

À tous les mercredis

Remerciements

La famille de Mme Blanche-Année Bouchard remercie sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Blanche-Année Bouchard survenu le 21 juin 2014 soit par offrandes de messes, cartes de sympathie, dons à la La Vallée des Roseaux, visites ou assistance aux funérailles.

Que chacun de vous trouve l'expression de notre reconnaissance et considère ces remerciements comme lui étant adressés personnellement.

Sa fille France, son conjoint Marcel, les petits-enfants et arrière-petits-enfants.



Blanche-Année Bouchard



123, route 138, Les Escoumins 418 233-2661

537, Mgr Bouchard, Portneuf-sur-Mer 418 238-2161

180, route 138 Ouest, Forestville 418 587-2050

hautecotenord@cfhcn.ca / www.cfhcn.ca



Aussitôt **PARU**
Aussitôt **VENDU**

Mélissa Lavoie

LES PETITES ANNONCES

418 587-2090

31, route 138, Forestville, GOT 1E0

Tél.: 418-587-2090 • Téléc.: 418-587-6407 • melissa.lavoie@journalhcn.com

20 mots et moins 6\$

Mot additionnel 0,21\$

Encadrement 2,10\$

Inversé 6,30\$

Avec photo 21\$

Heures de tombée :
Jeudi 17h

Logements

COLOMBIER (Village) 526-A, Principale, 5 1/2 à l'étage, chauffé, éclairé, 725\$/mois. Également loft, 1800 pi², meublé, saisonnier ou occasionnel. Locataire qualifié. Contactez Robert au 418 623-5222 ou cell. 418 955-2284

À Forestville, 5 1/2 + sous-sol (maison Labrieville), 80, rue Luc, non chauffé, non éclairé, salle de bain refaite, patio. Complètement repeint et plancher vernis. Libre immédiatement. Locataire qualifié seulement. Tél. 418 834-5484 ou 418 576-6764, nat.demers@videotron.ca

4 1/2 plancher flottant, insonorisé, frais peint, bien éclairé, balcon, porte patio. 1 mois gratuit. Si vous aimez la tranquillité. 395\$/mois, références demandées. Pas d'animaux. À voir. Tél. : 418 587-2033

2 1/2, chauffé, meublé, éclairé. 375\$/mois. Tél. 418 587-6491

Grand 4 1/2 à l'étage supérieur, libre immédiatement, non meublé, non chauffé, non éclairé. Situé au 94, route 139 app.B. Pas d'animaux, références exigées. Tél.: 418 587-4698 ou 418 587-3513

3 1/2 semi meublé. 425\$/mois. Tél. : 418 233-2726 ou 418 233-3636

4 1/2 à louer situé au centre-ville de Forestville. Pas d'animaux. Prix : 380\$/mois. Tél.: 587-2152 Laisser un message si absent.

3 1/2 meublé, thermostats électroniques, plancher bois, balcon, porte patio, endroit tranquille, 1 mois gratuit. 395\$/ mois. Références demandées, pas d'animaux. À voir. Tél. : 418 587-2033

4 1/2 à louer, non meublé, non chauffé. Près des services. Tél. : 418 587-2773

À louer grand logement 5 1/2 + sous-sol, non meublé, non chauffé, non éclairé, situé au 84, rue Luc à Forestville. Libre immédiatement. Pas d'animaux. Expérience de crédit exigée. Tél. 418 587-2744 ou 418 587-3513 Demandez Yves.

À louer à Forestville, 2 1/2 meublé sur la rue Payette. Libres immédiatement. 587-6567

Chambre à louer

Chambre bien décorée pour travailleur avec salon, téléviseur, cuisine toute équipée, vaisselle, micro-ondes, appareils électriques. Chambre de bain privée avec laveuse sècheuse. Endroit très propre pour personne aimant la tranquillité. Entrée indépendante. Non fumeur. Tél. : 418 587-2779 ou 418 587-6336

Entrepôt à louer

Entrepôt 10X20 à louer, électricité et plancher de ciment. Situé au le Ultramar. Contacter Robin au 418 587-3128 ou Sonia au 418 587-3440

Maison à louer

À Bergeronnes Maison à louer pour l'hiver, meublée, 2 chambres fermées, salon, cuisine, salle de bain, téléviseur avec antenne, laveuse, sècheuse, patio. Personne seule ou couple tranquille, non fumeur. Aussi possibilité de chambre meublée à louer. Référence demandée. Tél.: 418 232-1312

Maison à louer Les Escoumins, rue des Anémones, 2 chambres, grand terrain, vue magnifique sur le fleuve, 800\$/mois, non chauffé, non éclairé. Libre le 15 septembre. Tél. : 418 960-4903 demandez Pierre

Maison à vendre

PROPRIÉTÉ résidentiel ou commercial, 1998 boul. Lafèche, rénovations récentes, quatre chambres, deux salles de bain, sous-sol aménagé, (aucun tapis). 418 589-8479 / 418 589-3803

Maison en bois rond situé au Lac Girard (14km de Forestville), vue sur le lac, construite en 2008, 26X32, 2 remises et 1 cabanon pour le bois. 225000\$ (en bas du prix coûtant). Possibilité de vendre meublé. Contactez Luc Forest au 418 587-8572 ou 418 587-3292

À Tadoussac, gîte 5 chambres à vendre. Vue panoramique sur le fleuve. Au cœur du village. Mme Harvey au 418 235-4528

Maison unifamiliale à vendre au 78, rue Gagné à Sacré-Coeur. Tél. : 418 236-4215

Chalet à louer

CHALET À LOUER

Situé sur le bord du fleuve, à Colombier, près de Forestville. Semaine ou fin de semaine, idéal pour la chasse, randonnée motoneige, vacances d'été. Réservez tôt. 418 565-3026

Chalet à vendre

Chalet à vendre

CHALET À VENDRE 24X32, 3 chambres, possibilité de 12 personnes construction neuve, à 29km de Forestville, face au lac Colombier 1 et bordée d'une rivière, tout inclus. Tél 418 988-1523 / cel 418 633-6210

CAMP de chasse situé à Franquelin avec territoire de chasse. Tél 418 296-1594

CHALET à vendre: Bord de la Rivière aux Anglais, à 18km de Baie-Comeau, sur chemin lac La Loutre (389), habitable à l'année. Trois chambres à coucher, deux salles de bain. Tél. 418 296-3809

Véhicules

FORD F-150, 2008, noir, 88000km, moteur V8 4,6l. Tél.: 418 233-2068

FORD F-150, XLT Triton, 2006, 96000km, ordinaire, pneus d'hiver et pneus d'été, super cab, boîte de fibre. Tél 589-5856

KIA Forte coupe, 2010, 52000km, noir, 13000\$, antirouille, toit ouvrant, air climatisé, etc. Mme Harvey au 418 235-4528

Pontiac Firebird, 1993, 188000km, moteur 5,7 lti, 4500\$ négociable. Tél. : 418 586-2986

SUZUKI Swift Plus, 2006, hatchback, 40000km, prix 4500\$, bonne condition. Tél 418 589-3322

DODGE Ram 1500, 4X4, 2001, 4 portes, automatique, 160000km, propre, 3900\$. Tél 418 297-6559

CHEVROLET Cobalt, 4 ports automatiques, air climatisé, 128000 km, très propre 3900 \$. Tél 418 589-4113

CHRYSLER Sebring convertible, 2000, 140000km, jamais sorti l'hiver très très propre, 3500\$. Tél 418 297-6559

FORD Escort ZX-2, 2000, très propre, 134 000 km, 4 pneus d'hiver neufs, 3 300 \$ négociable. Tél 418 960-4011 / 418 927-2104

HONDA Civic coupé sport, 2004, 150000km, 4 pneus d'hiver, hitch, air climatisé, prix 4000\$. Pour plus d'information 418 293-3816

Vtt

VTT Polaris 500, 1999, 6500km, 2600\$. Tél 297-6746

Divers

Poêle, frigidaire, laveuse, sècheuse, ensemble de cuisine. Neufs et usagés, mobilier usagé. Liquidation 138, Forestville Tél. 418-587-4417

REMORQUES de tous genres, réparation. Pièces et accessoires de roulotte. Pièces, composantes, quincaillerie, freins, suspension et fabrication d'essieux. Accessoires véhicules récréatifs. Catalogue en ligne www.transcam.ca Équipement Trans-Cam. Tél. 418 589-3379

MEUBLE de maison à vendre: maison (mobilier de cuisine, de chambre, de salon, laveuse, sècheuse, poêle, réfrigérateur et autres. Tout doit sortir. Tél 418 296-6335

PETITE chaise bercante pour enfant 27 pouces de haut, commode blanche 61 pouces de long X 56 pouces de haut avec miroir. Ensemble de 100 jetons de poker numérotés 1 - 5 - 25 - 50 - et 100, 5 dés, 2 jeux cartes, valise en aluminium. Tél 418 589-7641 coti@globetrotter.net

PIANO Lesage, 40 pouces de haut, excellente condition. Rapport du technicien-accordeur de piano sur demande. Tél 418 589-7641 coti@globetrotter.net

Avant le 20 août, recherche 19 personnes désirant perdre de 9 à 29 lbs (formuler par des médecins, règlementé par Santé Canada) www.regimesplus.net 1 418-702-1096

À vendre hitch pour roulotte avec boules 2 pouces. Le cochon barres de torsions et anti-swing, braquettes pour attacher sur al roulotte, prix 300\$. Génératrice Honda 2500w, payé 1800\$ en 202 laissée à 650\$. Le tout négociable. Tél.: 418 238-2720 ou cell. : 418 587-0718

Campeur pour camion 6 et 8 pieds, 8,6. Lit superposé. Support de bicyclette. Terrain boisé à vendre. Tél. : 418 238-2050

À vendre 4 pneus d'été Michelin neufs 225 60 R16, prix demandé 250\$. Claude au 418 233-4420

MOTEUR Mercury 18HP et moteur Evinrude 7.5HP à vendre. Tél 418 589-3478

SCIE à chaîne Husqvarna presque neuve, 225\$, Poulin 33CC 100\$. Tél 418 297-6746

TRAILER à canot pour VTT, 320\$ Tél 418 297-6746

Roulotte de voyage

TENTE ROULOTTE modèle 206 LTD, 2009, Flagstaff comme neuve, couche 6 personnes, bien entretenus, très peu servi, excellente état, lit king et lit double chauffants, poêle, réfrigérateur chauffeferette au propane, dinette extérieur, 4900\$ négociable. Info 418 297-4544

ROULOTTE Zinger 30 pieds, 2013, peut coucher 10 personnes, située au camping de Pointe-Lebel 408, Du Retour, avec remise, galerie etc. Prix alléchant. Tél 418 295-2350 / 418 295-6466

Animaux

GRATUIT: Échantillon de nourriture pour votre animal. Produits AMIBOUFF nouveau client seulement. LIVRAISON de Baie-Comeau à Sacré-Coeur. 418 587-4417 ou 1 888 264-2683

Offre de service

TIREUR de joints et peintre, 25 ans d'expérience, RBQ 2403-4241-50 demandez Magella. Tél. 418 293-9420

Terrains

Terrains à vendre. Situés sur la 9e rue, nouveau développement 0,40\$ du pied carré. Tél. : 418 587-4270

Services divers

Adam et Eve. Nudisme, gens libérés, chalets à louer, VR bienvenus. Brochure gratuite. Tel: 819-336-4320. Party en blan lde 16 août et party blé d'inde le 17. www.camping-adam-et-eve.com

Les MARIÉES
source: environnement Canada

LES ESCOUMINS

2014-08-13 (mercredi)		
HAE	(m)	(pi)
04:47	4.9	16.1
11:08	-0.1	-0.3
17:12	4.4	14.4
23:22	-0.1	-0.3

2014-08-14 (jeudi)		
HAE	(m)	(pi)
05:34	4.6	15.1
11:51	0	0.0
17:58	4.4	14.4

2014-08-15 (vendredi)		
HAE	(m)	(pi)
00:12	0.1	0.3
06:22	4.3	14.1
12:35	0.3	1.0
18:46	4.2	13.8

2014-08-16 (samedi)		
HAE	(m)	(pi)
01:04	0.4	1.3
07:11	3.9	12.8
13:20	0.6	2.0
19:37	3.9	12.8

2014-08-17 (dimanche)		
HAE	(m)	(pi)
02:01	0.7	2.3
08:04	3.5	11.5
14:09	0.9	3.0
20:34	3.7	12.1

2014-08-18 (lundi)		
HAE	(m)	(pi)
03:07	1	3.3
09:04	3.1	10.2
15:07	1.1	3.6
21:39	3.5	11.5

2014-08-19 (mardi)		
HAE	(m)	(pi)
04:28	1.2	3.9
10:16	2.9	9.5
16:20	1.3	4.3
22:52	3.4	11.2

www.niveauxdeau.gc.ca

Pierre Delaunay
Directeur général des ventes

PAUL ALBERT CHEVROLET BUICK CADILLAC GMC LTÉE
870, boul. Talbot, Chicoutimi, (Québec) G7H 4B4
www.paulalbertchevrolet.com • (418) 696-4451

Ghislain Tremblay
Directeur des ventes Optimum

1-800-417-7226

pdelaunay@paulalbertchevrolet.com
ghislain@paulalbertchevrolet.com

Camil Moto Sports

**189, Route 138, Forestville
418 587-4566**

SPÉCIAUX SUR LES USAGÉS

Tous nos véhicules usagés sont inspectés et prêts à rouler !

Marque	Type	Modèle	Année	Prix
Artic Cat	VTT	Proler côte-à-côte	2009	6 995 \$
Kawasaki	VTT	KVF VENDU	2009	5 495 \$
Arctic Cat	VTT	TRV 700 Cruiser 2 places	2009	6 495 \$
Honda	hors-bord	VTT VENDU		550 \$
Yamaha	VTT	Grizzly 660	2002	2995 \$
Canam	VTT	Outlander Max XT 650	2009	4995 \$
Yamaha	Moto	V star classic 1100 cc	2006	4 995 \$

Obtenez les meilleurs prix !
Passez nous voir !



- AVIS PUBLICS
- OFFRES D'EMPLOIS
- APPELS D'OFFRES



Appel de candidature

La Conférence régionale des élus de la Côte-Nord (CRÉ) cherche à pourvoir **trois postes de commissaire** au sein de la **Commission régionale sur les ressources naturelles et le territoire de la Côte-Nord (CRRNT)**. Les candidats et candidates devront démontrer un intérêt pour les ressources naturelles (forêt, faune, énergie, mines, territoire).

Mission et mandat de la CRRNT

Sous la responsabilité de la CRÉ, la CRRNT a pour mission de concerter, planifier, orienter et coordonner, de façon intégrée et dans une perspective de développement durable, la gestion des ressources naturelles et du territoire afin d'optimiser les retombées pour le développement régional.

Le mandat de la CRRNT consiste à conseiller la CRÉ dans la préparation et la mise en œuvre du Plan régional de développement intégré des ressources et du territoire (PRDIRT) dans le cadre de l'approche intégrée et régionalisée du ministère des Ressources naturelles (MRN). De façon plus spécifique, la CRRNT doit :

- déterminer les besoins, les attentes et les priorités en matière d'acquisition de connaissances;
- établir des orientations régionales relatives à la conservation, à la protection et à l'utilisation des ressources naturelles et du territoire;
- établir des critères régionaux et proposer au Ministère d'adapter ses normes et ses programmes;
- établir des critères régionaux et proposer au Ministère d'adapter ses normes et ses programmes;
- émettre des avis au Ministère sur des projets d'orientations, de politiques et de programmes.

Composition de la CRRNT

La CRRNT se compose de 14 personnes sélectionnées par la CRÉ qui vise à assurer une juste représentation territoriale quant à la provenance des commissaires de même qu'à la représentation, en termes d'expertise, de tous les champs d'intervention (énergie, faune, forêt, mines et territoire) de la CRRNT. Une équipe de professionnel(le)s de la CRÉ soutient les commissaires dans leurs fonctions et les travaux de la CRRNT se déroulent en français.

Rôles et conditions des commissaires

Les commissaires siègent à titre personnel à la CRRNT. Leur mandat est généralement de trois ans et vient à échéance en alternance. Les commissaires sont rémunérés 50 \$ par demi-journée et leurs dépenses encourues pour participer à la CRRNT (frais de séjour, frais de déplacement) sont défrayées par la CRÉ. Les caractéristiques recherchées chez les candidats et candidates sont les suivantes :

- avoir le désir de s'impliquer dans un développement socioéconomique durable et régional;
- détenir un profil en lien avec le développement régional et les ressources naturelles;
- être disponible à participer et à se déplacer aux rencontres de la CRRNT qui ont lieu au moins tous les deux mois en plus du temps nécessaire à la préparation des rencontres.

Pour plus d'information :

www.crecotenord.ca/commissions-regionales-et-concertation/crrnt.

Présenter une candidature

Toute personne désirant soumettre sa candidature doit transmettre à la CRÉ, **au plus tard le 12 septembre à midi**, un curriculum vitæ et un court exposé faisant ressortir ses connaissances et/ou son expertise, selon le poste convoité (forêt ou énergie). Les candidatures doivent être acheminées par courriel ou par la poste aux coordonnées suivantes, en précisant le poste (forêt ou énergie) auquel elles s'appliquent :

Conférence régionale des élus de la Côte-Nord
 235, boulevard La Salle, bureau 500
 Baie-Comeau (Québec) G4Z 2Z4
info@crecotenord.qc.ca

Pour plus d'informations, veuillez contacter M. Charles Warren, directeur aux ressources naturelles et au territoire, au 418 296-5781, poste 261 ou sans frais au 1 877 463-5781, poste 261 ou consulter le site Internet de la CRÉ à www.crecotenord.ca.

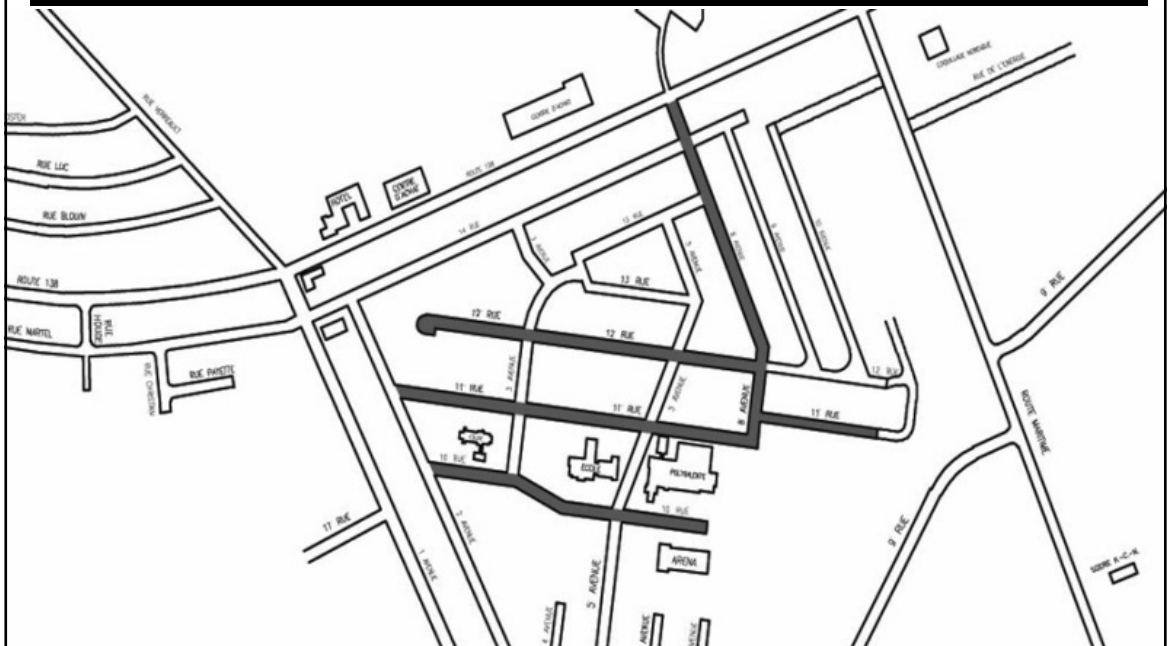
CAMELOT DEMANDÉ

Territoire libre à Forestville à compter du 27 août 2014

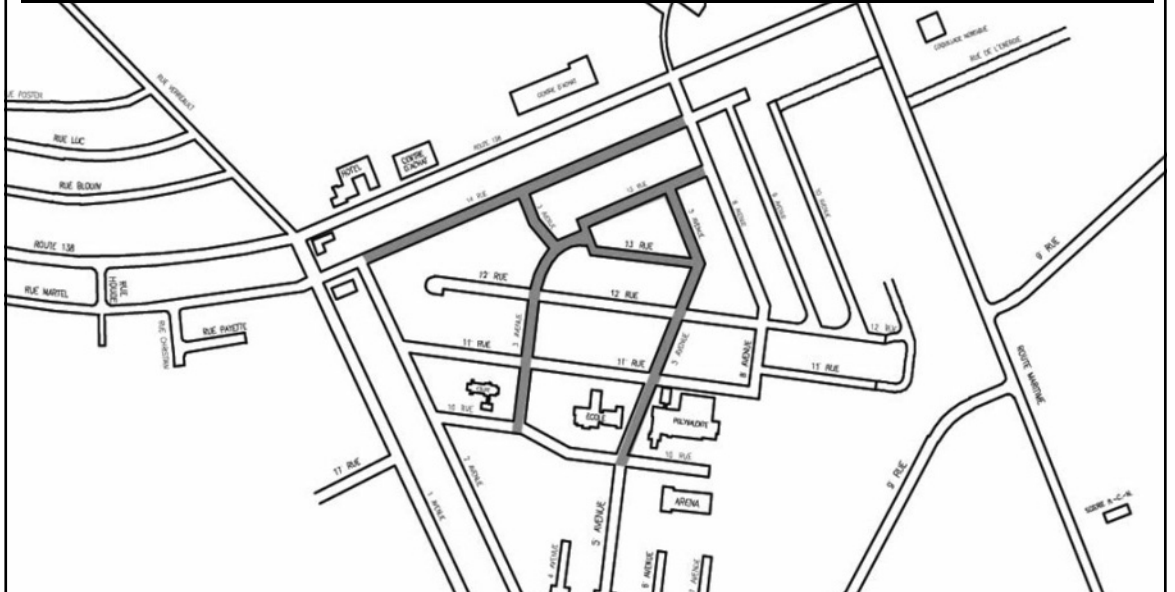
1^{re} Rue, 2^e Rue, 4^e Rue, 5^e Rue, 1^{re} Avenue (49 copies)



11^e Rue, 12^e Rue, 8^e Avenue, Ami d'elle, Villa, CJE, Garderie La Giroflée (178 copies)



10^e Rue, 3^e Avenue, 13^e Rue Est et Ouest, 5^e Avenue, 14^e Rue (156 copies)



Contactez Mélissa Lavoie au 418 587-2090 poste 200

Traverse Tadoussac-Baie-Sainte-Catherine

Beaucoup d'attente en raison d'un bris mécanique

Tadoussac - La direction de la traverse Tadoussac-Baie-Sainte-Catherine informe que les départs simultanés des deux rives seront offerts aux vingt minutes, de 10 h 14 à 17 h 27, du 8 au 18 août en raison d'un bris mécanique sur le NM Jos-Deschênes.

**JOHANNIE MICHAUD
GAUDREAU**

Tous les efforts sont déployés afin d'optimiser l'embarquement et d'accélérer les transits entre les deux rives. À cet effet, du personnel supplémentaire est assigné à bord des navires pour cette période. À la suite d'un bris de l'un des deux moteurs de propulsion, ce navire doit faire l'objet d'une réparation imprévue et, pour ce faire, sera déplacé vers Québec aujourd'hui pour la durée des travaux.

Toutes les mesures sont actuellement prises afin de réduire ce délai de réparation au minimum.

Afin de maximiser leur temps de déplacement en cette période de modification de service, les automobilistes sont conviés à utiliser les services de traversiers en dehors de la forte période d'achalandage, soit avant 11 h ou après 17 h. Afin de rester informée en temps réel de la situation qui prévaut à la tra-

verse de Tadoussac, la clientèle peut s'abonner au nouveau service d'alertes disponible depuis juin dernier sur le site traversiers.com. Ainsi, chaque abonné pourra recevoir les messages de modifications de service, soit par messagerie texte, par courriel, par télécopieur ou via le fil twitter de la traverse, selon sa préférence.

Rappelons que la traverse Tadoussac-Baie-Sainte-Catherine est en service jour et nuit, 365 jours par an. En haute saison, elle emploie plus de 110 personnes. Les traversiers transportent annuellement plus de 1,5 million de passagers et 1,2 million de véhicules.



Le traversier NM Jos-Deschênes a subi un bris mécanique ce que force la direction de la traverse Tadoussac-Baie-Ste-Catherine à modifier l'horaire des départs des navires.

Des astuces pour réussir votre vente-débarras

Qu'importe si votre objectif est de faire de l'argent rapidement ou de désencombrer la maison; pour réussir votre vente-débarras, organisation est le mot d'ordre. Voici quelques conseils pour mettre sur pied une vente de garage qui attire les

acheteurs, garnit votre portefeuille et vous permet de dire adieu à certains articles qui feront le bonheur d'autrui.

1. Planifiez

La planification d'une vente-débarras débute plusieurs

semaines à l'avance. Faites le tri et identifiez les objets dont vous souhaitez vous départir. Essayez-les pour vous assurer qu'ils sont en état de marche. Nettoyez-les. Fixez le prix de chaque article; celui-ci doit être raisonnable. Empruntez des tables pour le jour J. Rangez votre cour et votre entrée : n'y laissez que les articles à vendre.

2. Affichez

Annoncez la tenue de votre vente-débarras dans le journal local; indiquez la date, l'adresse ainsi que les heures de début et de fin de la vente. Annoncez sur des sites communautaires et des bulletins. Quelques jours avant la vente de garage, installez des affiches près de votre domicile et des intersections achalandées.

3. Prévoyez

Consultez les prévisions météorologiques à long terme. S'il annonce de la pluie et qu'il vous est possible de reporter la vente, faites-le. Autrement, prévoyez des bâches en plastique pour recouvrir rapidement vos tables advenant une averse soudaine.

4. Négociez

Le jour de la vente-débarras, soyez poli et accueillant. Ne faites pas de vente sous pression; une technique de vente trop agressive pourrait faire fuir un acheteur potentiel. Demeurez disponible pour répondre aux questions. Essayez d'être ouvert à la négociation : abandonnez d'entrée de jeu l'idée de récupérer la somme que vous aviez déboursée pour l'achat de l'article.

Les règles d'or d'une bonne vente-débarras

Qu'on l'appelle vente-débarras, vente de garage ou vide-grenier, l'activité organisée sur sa propriété afin de vendre à bas prix les articles qui nous encombrant doit toujours se dérouler dans le plaisir et le respect. Voici quelques règles à suivre.

Pour les acheteurs

- Ne touchez à rien avant le début officiel de la vente-débarras. Certes, il peut être alléchant pour les chasseurs d'aubaines et autres oiseaux matinaux d'arriver avant tout le monde afin de « picosser » dans les boîtes à peine ouvertes. Or, les bonnes manières suggèrent de respecter l'heure du début de la vente annoncée.

- Souvent, qui dit vente-débarras dit négociation. Lorsque vous souhaitez négocier, faites-le poliment. Demandez au vendeur s'il est prêt à revoir son prix. Celui-ci sera plus disposé à traiter avec vous si vous misez sur une attitude calme et détendue.

- Ne soyez pas impoli si le vendeur n'est pas disposé à négocier — c'est son choix. Vous pouvez lui proposer de revenir plus tard dans la journée : si l'article n'est toujours pas vendu, envisagerait-il alors de négocier? Laissez-lui vos coordonnées au besoin.

Pour les vendeurs

- Faites-vous voir! Installez des pancartes indiquant clairement (lettres assez visibles pour les automobilistes) la date, l'heure et l'adresse de votre vente-débarras. Utilisez un carton rigide, à plastifier au besoin, et fixez-le solidement afin qu'il ne soit pas emporté par le vent.

- Soyez organisé! Prévoyez assez d'argent afin de pouvoir rendre la monnaie. Préparez une trousse contenant stylos et feutres, ruban adhésif, ficelle, calculatrice, etc. Faites le plein de sacs d'épicerie pour y déposer les achats faits par vos clients. Ayez à portée de main un carnet dans lequel vous pourrez noter vos ventes de la journée et toute autre information pertinente.

- Soyez poli et ouvert à la négociation. Gardez en tête que le but d'une vente-débarras est de se débarrasser d'articles dont on ne se sert plus, et non de faire des profits. Lorsque vous obtenez un prix raisonnable pour un article que vous ne désirez plus et que l'acheteur a le sentiment de faire une bonne affaire, c'est signe que votre vente-débarras est réussie.

OFFICE MUNICIPALE D'HABITATION DE FORESTVILLE, COLOMBIER ET PORNEUF-SUR-MER

L'OMH doit constituer une liste d'attente pour la sélection de locataires pour le HLM de Forestville (personnes âgées de 65 ans et plus) ainsi que pour les immeubles situés au 29, rue Payette et au 31, rue Martel (logements familles). Le territoire de sélection est Forestville pour ce qui des logements des personnes âgées, mais il s'étend de Longue-Rive à Colombier pour les immeubles familles.

Pour l'OMH de Porneuf-sur-mer, Longue-Rive (personnes âgées 55 ans et plus) et Colombier (personnes âgées 50 ans et plus), nous avons présentement des logements de libre. Le territoire de sélection est de Longue-Rive à Colombier.

Les personnes qui feront une demande devront répondre aux critères d'admissibilité établis par l'OMH.

Les personnes intéressées à faire une demande devront le faire par écrit à l'aide du formulaire de demande de logement approuvé par la SHQ.

L'OMH n'exercera, dans l'attribution des logements, aucune discrimination contraire à la charte des droits et libertés de la personne.

Les formulaires requis sont disponibles en contactant :

Cathy Fortin, directrice
Tél. : 587-6858
Cell. : 418-587-0401

Seuls seront considérés les « formulaires de demande de logement » dûment complétés.

**61/2 DANS LES LOGEMENTS FAMILLES
LIBRE LE 1^{ER} OCTOBRE 2014**

PROGRAMMATION



JEUDI 14 AOÛT 2014

SPECTACLES SOUS LE CHAPITEAU

20h15 : Ouverture du festival
 20h30 : Ms Forever
 21h30 : Mario Dubé. Hommage à Johnny Cash
 22h30 : Ms Forever, 13 artistes sur scène
 Minuit : Fermeture du site

VENDREDI LE 15 AOÛT 2014

SPECTACLES SOUS LE CHAPITEAU

20h00 : Mario Désormeaux
 21h30 : Claudine Coulombe
 23h00 : Louis Bérubé
 Minuit : Denis lepage
 01h00 : Fermeture du site

SAMEDI LE 16 AOÛT 2014

ACTIVITÉS SUR LE SITE

09h00 : Tournoi de pétanque
 Inscription de 8h00 à 9h00
 Membre du Club Manic
 Camping, gratuit.
 Non-membre, 5\$
 13h00 : Concours de brouette
 Inscription de 12h30 à 13h30. Catégorie amateur, inscription 2\$
 13h30 : Cours de danse country
 Avec Reno Ross
 15h00 : Concours de sciote
 Inscription de 12h30 à 13h30
 Catégorie amateur, inscription 2\$

SPECTACLES SOUS LE CHAPITEAU

13h00 : Nicole Girard
 14h00 : Sonia Imbeault
 15h00 : Johanne Richard
 16h00 : Duo Alain et Johanne
 17h00 : Souper
 20h00 : Présentation du comité
 20h30 : Alex et Caro
 21h45 : Guylaine Tanguay
 22h45 : Mario Paquet
 Minuit : Dave Bourgeois
 01h00 : Fermeture du site

DIMANCHE LE 17 AOÛT 2014

ACTIVITÉS SUR LE SITE

10h00 : Tournoi de fer
 Inscription de 8h00 à 9h00
 Membre du Club Manic
 Camping, gratuit.
 Non-membre, 5\$
 13h00 : Tournoi de poches
 Catégorie 13 ans et plus.
 Équipe à la pige
 Inscription, 2\$ / personne
 13h30 : Cours de danse country
 Avec Valérie Morin

SPECTACLES SOUS LE CHAPITEAU

13h00 : Simon Girard
 14h00 : Lise Harvey
 15h00 : Line Desbiens
 16h00 : Luc et Carole
 17h00 : Fermeture du site

AUSSI LORS DU FESTIVAL

- Restauration sous le chapiteau
- Animation par Nicolas Gauthier
- Jeux gonflables
- Boutique
- Service de bar

BILLETTERIE

(gratuit pour les moins de 12 ans)

Jeudi : 15 \$ / par jour (adulte) • Vendredi : 20 \$ / par jour (adulte) • Samedi : 20 \$ / par jour (adulte) • Dimanche : 10 \$ / par jour (adulte)

COMMANDITAIRES MAJEURS



LOCATION DE TRACTEURS À PELOUSE



FORFAIT 4 JOURS

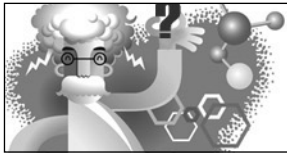
Jusqu'au 13 août 2014 : 40 \$ / personne
 Après le 13 août 2014 : 50\$ / personne

POINTS DE VENTE DES FORFAITS

Le Riviera de Chute-aux-Outardes • Restaurant Mont-Blanc de Baie-Comeau
 AB Électronique de Baie-Comeau • Dépanneur R. Vallée de Pointe-aux-Outardes
 Cordonnerie Aux Petits Pas de Baie-Comeau • Camping du Parc de la Rive de Baie-St-Ludger

INFORMATIONS

418 567-4021 / 418 295-5073
www.festivalcountrydesnord-cotiers.com



Remue Méninge



SUDOKU

Grille n°361

MOT CACHÉ

THÈME : L'HERBE À POUX
9 LETTRES

Vous devez remplir toutes les cases vides en plaçant les chiffres 1 à 9 qu'une seule fois par ligne, une seule fois par colonne et une seule fois par boîte de 9 cases.

Chaque boîte de 9 cases est marquée d'un trait plus foncé. Vous avez déjà quelques chiffres par boîte pour vous aider.

NE PAS OUBLIER:
vous ne devez jamais répéter plus d'une fois les chiffres 1 à 9 dans la même ligne, la même colonne et la même boîte de 9 cases.

RÉPONSE DU N° 358

2	3	6	4	7	8	5	9	1
4	5	8	9	2	1	7	3	6
1	9	7	5	3	6	4	8	2
7	2	5	8	9	3	1	6	4
9	8	4	1	6	2	3	7	5
3	6	1	7	4	5	9	2	8
6	4	3	2	1	9	8	5	7
5	1	2	3	8	7	6	4	9
8	7	9	6	5	4	2	1	3

	9	2			1		3	
8	7	3						1
	1	4			3	2		
	8		1	5				9
			9				2	
9		6	4		8			
3		9						
				4		8		
	4			6	9	5	1	7

- | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|----------------------------|--|---------------------------------------|---|---|--------------------|---------------------------------|-------------------|-----------------|---|--------------------|-----------------------------|--|---|---|-------------------------|------------------|
| A
ALLERGIE
AMENDE
AMPLEUR
AOÛT
ARRACHER
AVIS | B
BORDURE
BUT | C
CAS
CAUSE
CITOYENS
COLLABORATION
COMBATTRE
CONDITIONS
CONNU
CONSEQUENCE | D
DATE
DÉPISTER
DURÉE | E
ÉMETTENT
ESPÈCES
ÉTERNUEMENT
ÉVITE
EXEMPT
EXIGER | F
FAÇON
FLÉAU
FLEURS
FLORAISON | G
GRAINS | I
INFESTÉ
INTERDIT | J
JAUNE | L
LOI | M
MALAISE
MAUVAIS
MONDE | N
NORMES | P
PARC
PARTOUT | R
PÉRIODE
PLANTES
POLLEN
POUSSE
PROBLÈME
PROLIFÉRATION
PROPRIÉTÉ
PROVOQUE
PUBLIQUE | S
SIGNÉ
SITE
SOIN
SOL
SORT
SOUFFRE | T
TEMPS
TERRITOIRE
TRACE
TROUVER
TUER | V
VERT
VUE | Y
YEUX |
|---|----------------------------|--|---------------------------------------|---|---|--------------------|---------------------------------|-------------------|-----------------|---|--------------------|-----------------------------|--|---|---|-------------------------|------------------|

R	B	E	C	R	T	N	E	T	T	E	M	E	S	I	A	L	A	M	P
C	U	N	E	O	O	G	S	I	I	T	R	N	E	L	L	O	P	A	L
O	T	U	O	R	N	I	E	N	G	E	A	U	I	C	O	O	R	F	A
N	T	R	M	S	A	N	T	E	S	R	D	R	A	N	S	C	I	L	N
S	O	E	O	V	I	E	U	P	R	N	E	S	R	N	F	P	L	E	T
E	S	I	U	U	R	A	O	C	A	U	N	L	O	A	A	E	F	A	E
Q	X	A	T	D	V	N	R	P	O	E	D	I	L	R	C	L	S	U	S
U	M	I	I	A	S	E	E	N	Y	M	G	R	T	A	O	H	Q	T	R
E	E	T	G	A	R	R	O	S	E	B	O	O	R	N	O	E	T	E	
N	M	C	B	E	F	O	T	I	R	N	U	A	A	B	V	V	E	R	T
C	I	L	O	F	R	I	B	T	O	T	I	I	T	O	T	L	E	A	S
E	E	O	U	N	C	P	L	A	N	T	S	A	R	T	B	U	M	C	I
T	E	O	S	Y	D	E	S	R	L	O	I	P	R	A	R	E	O	E	P
E	S	U	E	P	T	I	U	E	N	L	R	R	T	G	N	E	G	A	E
I	N	U	Q	L	E	E	T	F	N	O	O	U	R	D	U	R	E	E	D
R	X	U	U	I	L	R	L	I	B	I	O	C	E	E	A	A	S	E	N
P	T	S	A	P	L	E	I	L	O	D	C	N	D	P	T	U	V	V	O
O	E	R	M	J	U	B	E	O	E	N	G	A	P	A	A	I	U	I	M
R	N	A	O	R	T	M	U	R	D	I	S	E	R	C	T	E	M	P	S
P	O	U	S	S	E	C	E	P	S	E	S	I	T	E	X	E	M	P	T

SOLUTION DE CE MOT CACHÉ : RÉGLEMENT

MOT CROISÉ

no. 361

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1											
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											
12											

HORIZONTALEMENT

- Disposition d'esprit qui pousse à fuir la société.
- Qu'on ne s'avoue pas. — Elle rejoint le Rhône.
- Cinquante-cinq. — Qui existent dans le moment présent.
- Ortie blanche. — Saint normand. — Particule d'insistance.
- Choisit. — Minéraux argileux.
- Plus mal. — Usines.
- Ville de Mésopotamie. — Sacrifice du Christ sur la croix.
- Surprenants. — Augmentation du taux sanguin.
- Dignités papales. — Négation.
- Commune de la Seine-Maritime.
- Rivière d'Alsace. — Biographie. — Pré nom masculin.
- Tissus de coton. — Condiment.

VERTICALEMENT

- Ses glandes semblent criblées de trous.
- Déclarai nul. — Compris, déchiffré.
- Possessif. — Déplorable.
- Possédait. — Existera.
- Festin. — Réduit à un état de dépendance absolue.

- Elle surveille les intérêts d'une mineure. — Robert.
- Interjection. — Mesure itinéraire chinoise. — Venue au monde.
- Effectivement.
- Affluent de la Loire. — Infinitif.
- Détroit. — Se disent des poils d'un cheval parsemés de taches noires.
- Doublee. — Divinité féminine. — Négation.
- Accumulée. — Semblable.

SOLUTION no. 358

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	T	H	U	R	I	E	R	A	I	R	E
2	H	I	V	E	R	N	I	R	E	M	
3	A	S	B	A	S	T	O	N	B	U	
4	U	T	I	L	I	T	E	E	A	U	
5	M	O	M	E	A	R	B	O	U	S	
6	A	N	I	M	A	T	I	O	N	S	
7	T	E	T	E	R	E	N	T	A	O	
8	N	E	N	T	R	E	T	I	E	N	
9	R	I	E	N	T	I	E	R	E	R	
10	G	I	T	C	A	U	R	E	U	S	
11	E	A	C	L	A	I	R	E	R	E	
12	S	E	R	I	E	S	A	P	E	R	

HOROSCOPE SEMAINE

SEMAINE DU
10 AU 16 AOÛT 2014

Signes chanceux de la semaine :
Gémeaux, Cancer et Lion

BÉLIER (21 mars - 20 avril)

Une vie sociale active engendre des dépenses considérables. Étant une personne assez calculatrice par moment, vous trouverez des activités moins onéreuses ou vous resterez seul.

TAUREAU (21 avril - 20 mai)

Vous ne lésinez pas sur les moyens pour bien paraître devant les gens et ce sera tout aussi vrai pour les autres membres de la famille. Vos enfants seront une véritable carte de mode.

GÉMEAUX (21 mai - 21 juin)

Au travail, il y a de bonnes chances que vous puissiez entreprendre une formation qui vous apportera une promotion. Vous accéderez à des fonctions plus près de vos valeurs personnelles.

CANCER (22 juin - 23 juillet)

Si vous n'avez pas pu bénéficier de vacances reposantes et enrichissantes cet été, vous vous planifierez au moins une escapade qui vous permettra de sociabiliser et de vous ressourcer.

LION (24 juillet - 23 août)

Vous aurez besoin de plaire à tout le monde. Mais vous savez très bien que c'est impossible. Tâchez de faire les choses en fonction de votre cœur et vous ne vous tromperez pas.

VERGE (24 août - 23 septembre)

Si vous reprenez le travail après de longues vacances, vous vous fatiguerez assez rapidement. De plus, votre amoureux et vos proches vous demanderont beaucoup d'attention.

BALANCE (24 septembre - 23 octobre)

Vous vous retrouverez sous les projecteurs pour une raison ou pour une autre, et cette situation vous apportera beaucoup de succès. Vous éclaircirez une histoire plutôt nébuleuse.

SCORPION (24 octobre - 22 novembre)

Vous prendrez du temps en famille, à la maison ou à apprécier la solitude dans le confort de votre foyer. Votre couple deviendra également une priorité. Vous aurez aussi une belle période de créativité.

SAGITTAIRE (23 novembre - 21 décembre)

Vous serez fortement tenté d'aller vous acheter une nouvelle voiture. Vous passerez aussi beaucoup de temps à négocier toute sorte de chose ou à écouter des discours interminables.

CAPRICORNE (22 décembre - 20 janvier)

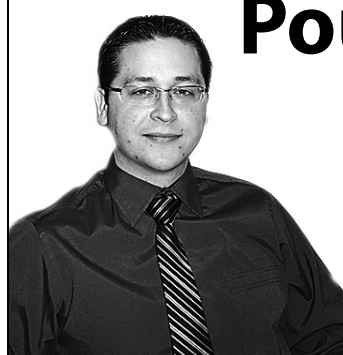
Vous aurez bien envie de vous gâter, de renouveler votre garde-robe ou même de changer votre coiffure. Vous serez partant pour subir une transformation extrême et entreprendre une vie sociale plus active.

VERSEAU (21 janvier - 18 février)

Vous ne prendrez pas le temps d'écouter les conseils de qui que ce soit. Heureusement, votre intuition vous guidera dans la bonne direction.

POISSONS (19 février - 20 mars)

Il faut parfois faire un pas vers l'arrière pour se donner un élan avant d'accomplir un geste important. Vous réfléchirez sérieusement à ce qui vous anime et vous passionne dans la vie.



Pour tous vos besoins en publicité

Communiquez dès maintenant avec

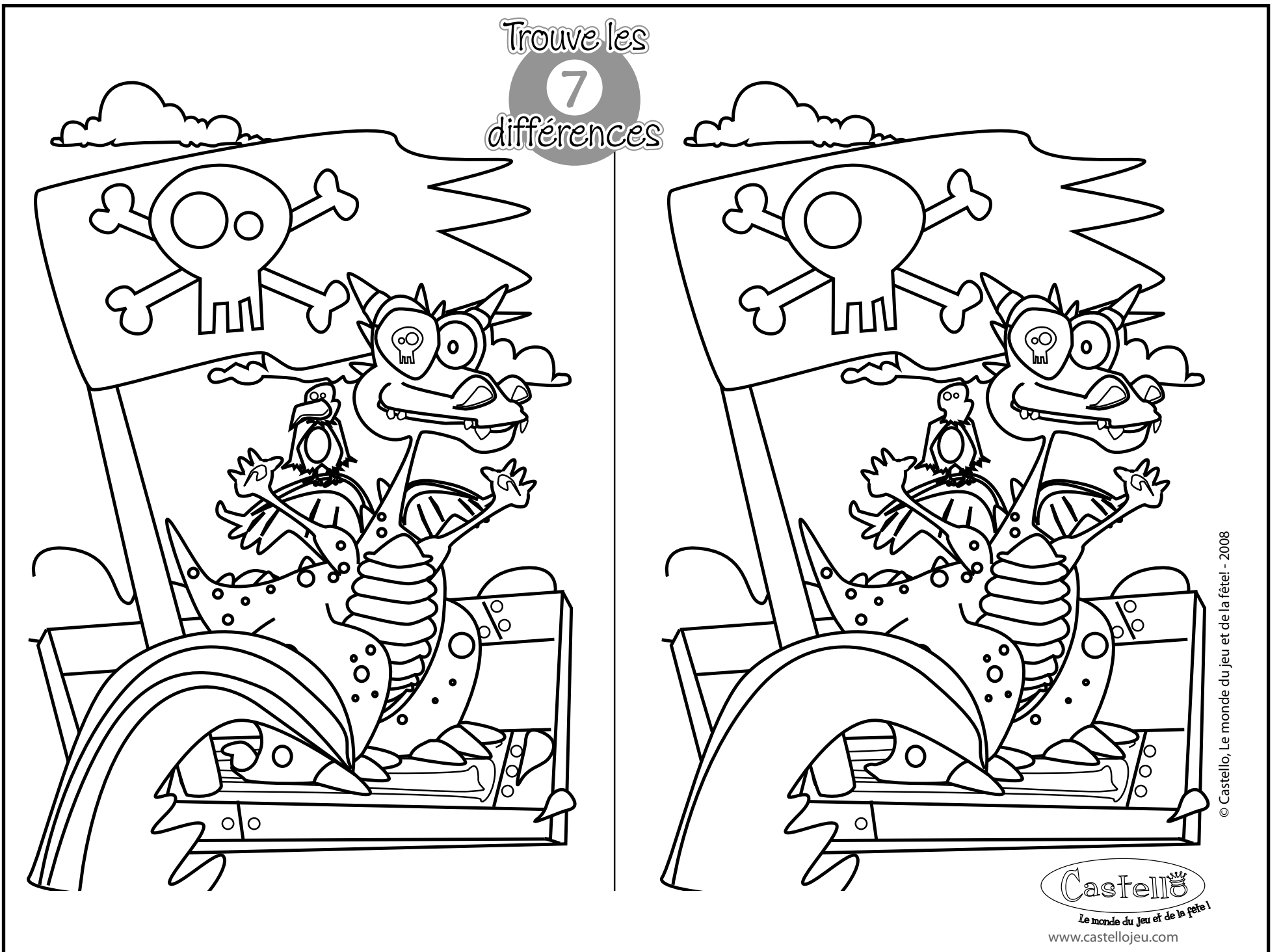
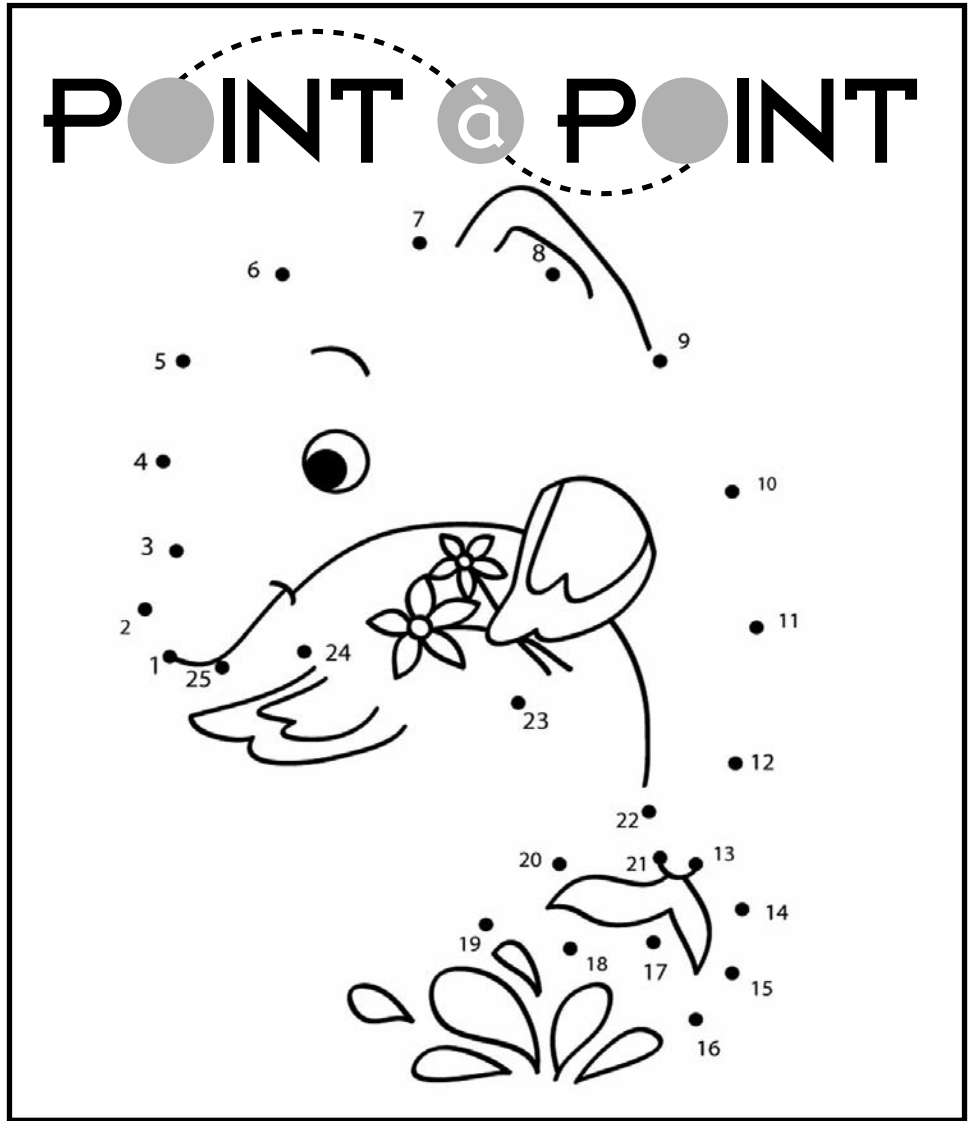
Luc Lapointe

418-587-2090 poste 203

Courriel:

luc.lapointe@journalhcn.com





Soccer

Des parties amicales entre Les Escoumins et Tadoussac

(J.M.G.) - L'Association de soccer des Escoumins et la municipalité de Tadoussac ont organisé des parties de soccer amicales les 29 et 30 juillet. Les équipes de Tadoussac se sont rendues aux Escoumins lors du premier jour pour la compétition entre les U7-U8-U9 et les U10-U11-U12. Le lendemain, deux autres parties ont eu lieu à Tadoussac entre les mêmes catégories. «Ce fut deux belles

soirées. Les jeunes étaient nombreux et la foule incroyable. Un énorme merci à tous ceux qui ont concrétisé l'événement, soit le Dépanneur Montagnais pour les barbotines et les bonbons, le comptoir laitier des Escoumins pour les crèmes glacées, l'arbitre officiel Jean-Philippe Gagnon et à l'équipe d'entraîneurs», déclare Myriam Tremblay de l'Association de soccer des Escoumins.



Les jeunes des sept, huit et neuf ans des Escoumins ont pris aux parties amicales de soccer entre Les Escoumins et Tadoussac.

Initiation à la pêche à la mouche

(J.M.G.) - L'Association de la rivière Sainte-Marguerite offre deux journées d'initiation de pêche à la mouche dans la rivière à Bardsville les samedis 16 et 23 août. La journée comprend l'instructeur, le permis de pêche au saumon, le droit d'accès pour la journée, les bottes, la canne avec deux mouches et le guide de l'apprenti pêcheur pour la somme de 50 \$ par personne. Quelques places sont encore disponibles, car le nombre est limité. Pour inscription, il suffit de téléphoner au 418 236-4604.



Les U10-U11-U12 des Escoumins ont affronté l'équipe de Tadoussac les 29 et 30 juillet.




JUSQU'À 600\$
DE RABAIS SUR MODÈLES SÉLECTIONNÉS*

+

3 ANS DE GARANTIE PROLONGÉE
BRP de 6 mois plus garantie BRP extension de service total B.E.S.T. de 30 mois sur modèles sélectionnés*

+

FINANCEMENT PROMOTIONNEL*

LES OFFRES SE TERMINENT LE 31 OCTOBRE



1884, boul. Lafèche, Baie-Comeau, 418 295-3030



Can-AmOffroad.com

LIVRAISON GRATUITE EN HAUTE CÔTE-NORD

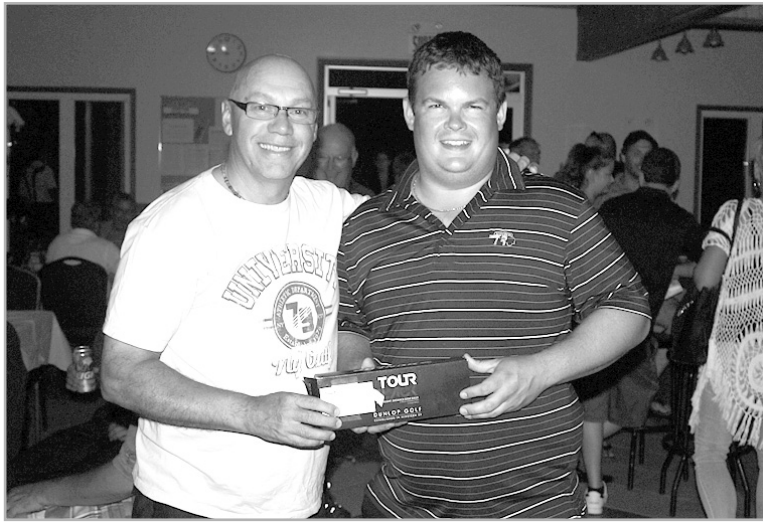
© 2014 Bombardier Produits Récréatifs inc. (BRP). Tous droits réservés. MC et le logo BRP sont des marques de commerce de BRP ou de ses sociétés affiliées. Offres valables au Canada seulement du 1 août 2014 au 31 octobre 2014. Les conditions peuvent varier d'une province à l'autre et la promotion peut prendre fin à tout moment sans préavis. * Jusqu'à 600 \$ de rabais sur les modèles sélectionnés. Le montant de rabais dépend du modèle et de l'année modèle achetée. Le rabais est applicable sur les modèles 2012 à 2014 neufs et non utilisés VTT Can-Am. Le concessionnaire peut vendre à un prix moindre. Jusqu'à épuisement des stocks. Voyez votre concessionnaire Can-Am participant pour tous les détails. † Garantie prolongée jusqu'à trois ans. Les modèles admissibles sont tous les VTT Can-Am Renegade/MC et Outlander 2012 à 2014, neufs et non utilisés à l'exception des modèles X30 mi. L'acheteur d'un véhicule 2012, 2013 ou 2014 bénéficiera d'une garantie limitée BRP de 6 mois plus 30 mois additionnels de couverture B.E.S.T. assujettie à une franchise de 50 \$ sur chaque réparation. Consultez votre concessionnaire BRP participant pour avoir tous les détails et recevoir une copie de la garantie limitée BRP et du contrat B.E.S.T. Certains des modèles illustrés peuvent être munis d'accessoires optionnels. BRP suggère fortement à tous les conducteurs de VTT de suivre un cours de formation sur la sécurité. Pour toute information sur la sécurité et le cours de formation, communiquez avec votre concessionnaire Can-Am autorisé ou contactez le Conseil canadien de la sécurité au 613 739-1515, poste 227. Conduire un VTT peut être dangereux. Pour leur sécurité, le conducteur et le passager doivent toujours porter un casque, une protection pour les yeux et des vêtements sécuritaires appropriés. Gardez toujours à l'esprit que l'alcool, les drogues et la conduite ne font pas bon ménage. Ne circulez jamais sur une surface revêtue ou sur des routes publiques. Ne jamais prendre de passager sur un VTT qui n'est pas spécialement conçu par le fabricant à cet effet. Ne tentez jamais d'exécuter des manœuvres spectaculaires. Évitez les vitesses excessives et soyez particulièrement prudent en terrain accidenté. Tous les VTT Can-Am pour adultes sont des modèles qui font partie de la catégorie «véhicule à usage général» et sont désignés pour un usage récréatif ou utilitaire par un opérateur âgé de 16 et plus. Conduisez de façon responsable. Financement octroyé sous réserve de l'approbation de crédit de l'institution financière participante. Les modèles admissibles sont tous les VTT Can-Am 2012 à 2015 neufs et non utilisés. Aucun dépôt requis. Taxes, immatriculation, assurance, enregistrement, ainsi que droits, redevances et frais applicables en sus. Le concessionnaire peut vendre à un prix moindre. L'offre peut changer/être annulée sans préavis. Voyez votre concessionnaire Can-Am participant pour tous les détails. 0180579

Les amis du Méandre

Le tournoi de golf amasse 6 500 \$

(J.M.G.) – Le tournoi de golf organisé par les amis du Méandre le 2 août dernier a permis d'amasser une somme de 6 500 \$ grâce à la participation de 73 golfeurs pour la deuxième édition de l'événement bénéfique. Tous les profits réalisés ont été remis au golf Le Méandre afin de financer son fonctionnement. Les participants ont pu profiter d'un soleil radieux pour compléter leur par-

cours de 18 trous avec la formule quatre balles meilleure balle. Plusieurs prix de participation ont été tirés au hasard lors du souper commandité par Provigo. Deux prix de 500 \$ ont été remis, soit un bon d'achat chez J.L. L'Heureux et fils et un voyage dans une pourvoirie. Ceux-ci ont été remportés respectivement par Guy et Jude Brousseau de Forestville.



Eddy Tremblay de Portneuf-sur-Mer a également mis la main sur des balles de golf qui lui sont remis par Bryan Roy, représentant de Desmeules Auto.



Dany Martel a remporté sur un sac de golf qui lui a été remis par Rémi Lavoie, représentant Molson.



Bryan Roy, représentant de Desmeules Auto, a offert un ensemble de verres Ford à la gagnante Marilyne Tremblay.



Suzie Pelletier a gagné un bon d'achat de 50 \$ chez Mécanique DAI. Il lui a remis par Dave Perron, propriétaire de l'entreprise.



Le président des Amis du Méandre, Martin Lapointe, a remercié tous les participants du tournoi de golf.

LIGUE DE BALLE de Sacré-Coeur

Résultats en date du 1^{er} août 2014

Les Richelieuises	8	VS	Pièces d'autos Deschênes	8
Les Séniors	11	VS	Les Expos	16
Bar-Ô-Bar	2	VS	Épicerie Hovington	11

Classement 1^{er} juillet 2014

	PJ	V	D	N	PTS
1-Marché Richelieu	5	4	1	0	8
2-Épicerie Hovington	5	4	1	1	8
3-Bar Ô-Bar	5	2	3	0	4
4-Les Séniors	5	2	3	0	4
5-Les Expos	6	2	3	1	4
6-Mariners	5	1	4	0	2

Joueur de la semaine:

Steve Maltais/Expos / 4 en 4 / 2 simples / 1 double / 1 circuit / 4 points marqués

Meneurs moyenne 3 parties min

1-Jérémy Harvey	Mariners	1,000
2-Olivier Hovington	Bar-Ô-Bar	,909
3-Guy Brisson	Séniors,	,889
4-Patrice Vachon	Bar-Ô-Bar	,833
5-P-M Hovington	Épi-Hovington	,810

Meneurs circuits

1-Patrick Gauthier	Épi-Hovington	7
2-Joé Dufour	March-Richelieu	4
3-Maxim Savard	Épi-Hovington	4
4-Lionel Gauthier	Expos	4
5-Michael Simard	March-Richelieu	3

Meneurs coup sûr

1-Pierre-M Hovington	Épi -Hovington	17
2-Frank Dufour	Expos	13
3-Patrick Gauthier	Épi-Hovington	11
4-Pierre-Marc Gagnon	Expos	11
5-Joé Dufour	March-Richelieu	10

Prochains matchs Vendredi 15 août

19h00 Les Richelieuises VS Pièces d'autos Deschênes
 20h00 Épicerie Hovington VS Les Expos
 21h15 Bar Ô-Bar VS Séniors
 Notez la reprise du match entre
 Épicerie Hovington VS Les Expos (reprise en 6^e manche 8-8)

LIGUE DE VOLLEY-BALL DE SACRÉ-CŒUR



Classement en date du 6 août

Équipes	PJ	V	D	PP	PC	DIF	PTS
1-Team Parc	10	9	1	232	160	+72	18
2-Les Têtes d'ours	10	8	2	226	179	+47	16
3-Les plombs de poulet	10	5	5	236	211	+25	10
4-les Fantastic 4	10	5	5	204	215	-11	10
6-Tchi -Ken	10	0	10	150	244	-94	0

La semaine prochaine se tiendra le début des séries éliminatoires

INFOS ESSIPIT

Infos et inscriptions :
 Stéphane, Lily ou Sarah
 418 233-2945
 ou loisirs@essipit.com

DÈS LE 18 AOÛT
 BODYCARDIO
 LUNDI ET MERCREDIS 18 H 15
 VENDREDI MIDI (30 MIN)

CARDIO-POUSSETTE
 MARDIS ET JEUDIS 10H

TOURNOI DE BEACHVOLLEY
 9 ET 10 AOÛT

COURSE DU MOCASSIN
 13 SEPTEMBRE

HORAIRE DES BAINS LIBRES

Tous les jours
 13h à 14h30 et 14h30 à 16h

Vendredi
 samedi – dimanche
 16h à 17h30 et 17h30 à 19h

Lundi au jeudi
 19h30 à 20h30

Suivez-nous sur
 Loisirs Essipit 



Roxanne Arrelle de Forestville a remporté des balles de golf. Elle est accompagnée de Rémi Lavoie, représentant Molson.

Marco Pietroniro prend la barre du Drakkar

Baie-Comeau - L'attente est maintenant terminée : Marco Pietroniro a été nommé entraîneur-chef du Drakkar de Baie-Comeau, le 4 août. L'homme de 43 ans succède ainsi à Éric Veilleux et arrivera en sol nord-côtier le 8 août, juste à temps pour le camp d'entraînement qui débutera le 10 août.

GABRIEL TURPIN-CRÊTE

«Nous avons embauché un entraîneur de carrière qui est là pour les bonnes raisons et qui a une feuille de route très impressionnante. Ces qualités et aptitudes ont été confirmées dans l'entrevue effectuée et c'est avec beaucoup de fierté et de confiance que je peux dire que nous aurons un excellent entraîneur pour continuer dans la philosophie que l'organisation du Drakkar s'est donnée», de dire Steve Ahern, directeur-gérant de l'équipe baie-comoise.

L'un des critères principaux d'embauche était que le candidat devait compter une solide expérience à un calibre plus élevé que celui de la LHJMQ et Pietroniro remplit parfaitement cette exigence, lui qui a dirigé pendant sept ans les Sundogs de l'Arizona, dans la Ligue centrale de hockey des États-Unis, émule de la Ligue de la Côte-Est.

Par ailleurs, Pietroniro a passé les deux dernières saisons en tant qu'entraîneur adjoint avec les Foreurs de Val d'Or et celui-ci était au cœur des bons

résultats de son club, qui a notamment ravi la Coupe du Président au Drakkar lors d'un match endiablé, en finale des séries 2014.

«Je suis vraiment ravi d'obtenir le poste d'entraîneur-chef à Baie-Comeau. C'est un défi excitant qui se présente à moi. Le Drakkar possède une très belle structure et une organisation solide et avec ma personnalité je vais m'investir pour permettre à cette excellente concession de continuer à progresser», a commenté Pietroniro. «L'organisation du Drakkar a acquis des lettres de noblesse dans les dernières années et c'est avec beaucoup de fierté que je me joins à cette belle famille», a ajouté le principal intéressé.

Camp d'entraînement

Une soixantaine de joueurs ont été invités au camp d'entraînement du Drakkar, qui se mettra en branle le 10 août prochain. Sont attendus 35 attaquants, 20 défenseurs et 7 gardiens, parmi lesquels on comptera neuf joueurs locaux.

Valentin Zykov (Russie), Jérémy Grégoire (Canada) et Nicolas Meloche (Canada) ne seront pas présents au début du camp, eux qui s'entraînent avec leurs équipes nationales pour les championnats de moins de 20 ans et moins de 18 ans, respectivement. Il en va de même pour Alexis Vanier, qui soigne toujours une blessure et qui doit rencontrer son orthopédiste le 12 août. Le directeur-gérant du Drakkar assure que Vanier progresse bien.



Photo : Drakkar de Baie-Comeau

Marco Pietroniro est devenu, lundi, le neuvième entraîneur-chef de l'histoire du Drakkar de Baie-Comeau. L'homme de 43 ans, qui a signé un contrat de deux ans, plus une année d'option, arrivera le vendredi 8 août, juste à temps pour le début du camp d'entraînement.

Gabriel Verpaelst signe un contrat professionnel



Photo : Courtoisie

(J.M.G) - Le défenseur de 21 ans du Drakkar de Baie-Comeau, Gabriel Verpaelst a signé un contrat professionnel avec l'organisation des Oilers d'Edmonton la semaine dernière. Il va se rapporter au camp de l'équipe filiale des Oilers à Oklahoma en septembre

pendant lequel il se battra pour une place dans la formation de la Ligue nationale de hockey. Sinon, il jouera avec les Condors de Bakersfield dans la East Coast League, équipe qui sera dirigée par Jean-François Houle, l'ancien entraîneur-chef de l'Armada de Blainville-

Boisbriand. La signature de Verpaelst avec les Oilers s'est réalisée avant l'embauche de M. Houle. L'hockeyeur s'est dit très heureux de cette entente et prêt à faire face à ce nouveau défi dans sa carrière.

LIGUE DE BALLE DONNÉE DE FORESTVILLE

Résultat des parties du 28 juillet au 3 août

FÉMININ				
Caisse du centre HCN	15	vs	Les selfies	4
Chix du Chianti	10	vs	Caisse du centre HCN	0
Apu Nekut	19	vs	Girls of Anarchy	0
Girls of Anarchy	11	vs	Les selfies	8
MASCULIN				
Promo Inukshuk	17	vs	Halte 138	14
Halte 138	13	vs	Pc Points	7
Bar Le Black	22	vs	Taxi Robin Pinel	11
Bar Le Black	12	vs	Promo Inukshuk	11
Promo Inukshuk	22	vs	Bar Le Black	11
Taxi Robin Pinel	12	vs	Pc Points	11

Classement officiel de la ligue journal Haute Côte-Nord

FÉMININ				
	V	D	N	PTS
1 : Apu Nekut	12	0	0	24
2 : Chix du chianti	9	3	1	19
3 : Girls of anarchy	7	5	1	15
4 : Les selfies	1	11	2	4
5 : Caisse du centre HCN	0	11	0	2
MASCULIN				
	V	D	N	PTS
1 : Dep messek	11	0	1	23
2 : Promo Inukshuk	9	3	2	20
3 : Halte 138	7	7	0	14
4 : Taxi Robin Pinel	5	7	1	11
5 : Bar le black	5	8	0	10
6 : Pc points	1	13	0	2

LE FRAPPEUR DE CIRCUIT DE LA SEMAINE EST BRIAN NICOLAS DE PROMO INUKSHUK AVEC 4 CIRCUITS EN 4 PRESENCES AU BÂTON LORS DE LA MÊME PARTIE.

PRÉSENTATION DES ÉQUIPES



L'équipe des Girls of Anarchy



L'équipe de Promotion Inukshuk

HYUNDAI NOUVELLES IDÉES. NOUVELLES POSSIBILITÉS.™

HyundaiCanada.com

LA GRANDE
LIQUIDATION
HYUNDAI

JUSQU'À
7 500
DE RABAIS[†]
SUR MODÈLES SÉLECTIONNÉS

OU
FINANCEMENT
À **0%**
DISPONIBLE^Ω
Sur modèles sélectionnés



« Meilleure qualité initiale dans la catégorie des petites voitures aux É.-U. »^{††}

ACCENT L 4 PORTES 2014

AUTOROUTE: 5,3 L/100 KM*

Prix de vente (incluant l'ajustement de prix) : **9 364 \$[†]**

Frais, livraison et destination : + **1 595 \$**

Taxe des pneus : + **15 \$**

PRIX TOUT INCLUS : 10 974 \$

Modèle GLS 4 portes montré*

AU COMPTANT

TUCSON GL 2014

AUTOROUTE: 7,2 L/100 KM*

Prix de vente (incluant l'ajustement de prix) : **18 099 \$[†]**

Frais, livraison et destination : + **1 760 \$**

Taxe des pneus et du climatiseur : + **115 \$**

PRIX TOUT INCLUS : 19 974 \$

Modèle Limited montré*

AU COMPTANT

SONATA



« PREMIER CHOIX SÉCURITÉ+ »
Lorsque dotée du système de freinage autonome livrable.



ELANTRA



SONATA GL 2015

LOCATION À PARTIR DE

119 \$ AUX DEUX SEMAINES* POUR **36 MOIS**
2 750* COMPTANT • FRAIS, LIVRAISON ET DESTINATION INCLUS.

AUTOROUTE: 6,7 L/100 KM*

Modèle Sport 2.0T montré*

ELANTRA L 2015

LOCATION À PARTIR DE

69 \$ AUX DEUX SEMAINES* POUR **36 MOIS**
495* COMPTANT • FRAIS, LIVRAISON ET DESTINATION INCLUS.

AUTOROUTE: 6,4 L/100 KM*

Modèle Limited montré*

GARANTIE

5 ANS^{††}

Garantie globale limitée: 5 ans/100 000 km • Garantie groupe motopropulseur: 5 ans/100 000 km • Garantie sur les émissions: 5 ans/100 000 km

MC Les noms, logos, noms de produits, noms des caractéristiques, images et slogans Hyundai sont des marques de commerce appartenant à Hyundai Auto Canada Corp. † Prix des véhicules montrés: Accent GLS 4 portes 2014, automatique à partir de 20 509 \$/ Elantra Limited 2015 à partir de 25 649 \$/ Tucson Limited 2014 à traction intégrale à partir de 35 474 \$/ Sonata Sport 2.0T 2015 à partir de 32 809 \$. Frais de 115 \$ (taxe de 15 \$ sur les pneus et taxe de 100 \$ sur le climatiseur), livraison et de destination de 1 595 \$/ 1 595 \$/ 1 760 \$/ 1 695 \$ inclus. Frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation, du RDPRM (maximum 76 \$) et taxes applicables en sus. Les frais de livraison et de destination comprennent les frais de transport et de préparation, d'administration du concessionnaire et un réservoir plein de carburant. * Offres de location sur approbation du crédit des Services financiers Hyundai sur le modèle neuf suivant: Elantra L 2015/Sonata GL 2015. Paiement de 69\$/119\$ aux deux semaines pour 36 mois sans obligation au terme du contrat de location. Cette offre ne peut être transférée ni cédée. Aucun échange de véhicule nécessaire. Kilométrage annuel de 20 000 km, 12 c par km additionnel. Comptant initial de 495\$/2 750\$ et première mensualité exigés. L'offre de location comprend les frais de livraison et de destination de 1 595\$/1 695\$, des frais de 115\$ (taxe de 15\$ sur les pneus et taxe de 100\$ sur le climatiseur). Frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation, RDPRM et toutes les taxes applicables en sus. Les frais de livraison et de destination comprennent les frais de transport et de préparation, d'administration du concessionnaire et un plein de carburant. † Le calcul des ajustements de prix se fait à partir du prix de base de chaque véhicule. Ajustements de prix jusqu'à 4 185\$/3 400\$ disponibles sur achat comptant sur les Accent L 4 portes 2014, manuelle/Tucson GL 2014, manuel. Les ajustements de prix s'appliquent au prix avant taxe. Cette offre ne peut être combinée ou utilisée en conjonction avec toute autre offre disponible. Cette offre ne peut être transférée ni cédée. Aucun échange de véhicule requis. ‡ Les cotes de consommation d'essence des Accent L 4 portes 2014, manuelle (Autoroute 5,3 L/100 km; Ville 7,5 L/100 km)/ Tucson GL 2014, manuel, à traction avant (Autoroute 7,2 L/100 km; Ville 10,0 L/100 km)/ Elantra L 2015, manuelle (Autoroute 6,4 L/100 km; Ville 8,8 L/100 km)/ Sonata GL 2015, automatique (Autoroute 6,7 L/100 km; Ville 9,8 L/100 km) sont basées sur les données des tests du manufacturier. Les consommations réelles peuvent varier selon les conditions de conduite et l'ajout de certains accessoires automobiles. Les données sont présentées aux fins de comparaison uniquement. † Les berlines Elantra/Accent 2014 de Hyundai ont obtenu le plus faible nombre de problèmes par 100 véhicules parmi les véhicules compacts/ sous-compacts, selon le sondage américain 2014 sur la qualité initiale (2014 U.S. Initial Quality StudySM) de J.D. Power and Associates. Les résultats du sondage sont basés sur l'expérience et les perceptions des consommateurs sondés entre février et mai 2014. Votre expérience peut varier. Visitez jdpower.com pour les détails. ** Selon le rapport des ventes cumulées en décembre pour l'année 2013 de Constructeurs mondiaux d'automobiles du Canada (CMAC). †† Offres valides pour une durée limitée et sous réserve de changement ou d'annulation sans préavis. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Les stocks sont limités. Détails chez votre concessionnaire. Rendez-vous sur www.iihs.com pour les détails concernant les distinctions « Meilleur choix sécurité » 2014 de l'IIHS. †† La garantie globale limitée de Hyundai couvre la plupart des pièces du véhicule contre les défauts de fabrication, sous réserve du respect des conditions normales d'utilisation et d'entretien.